



EN	User manual
FR	Manuel de l'utilisateur
DE	Gebrauchsanweisung
ES	Manual del usuario
NL	Gebruikshandleiding
PT	Manual do usuário
RU	Инструкция по эксплуатации
EL	Εγχειρίδιο Χρήσης
PL	Instrukcja użytkownika
TR	Kullanım kılavuzu
HR	Priručnik za uporabu

HYDRO BASIC

543 ÷ 544 545 ÷ 546/546M 552 554 571 ÷ 573 F01 F02 ÷ F03 F04
T03 ÷ T06 T08 382 ÷ 385

teuco

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Deze handleiding maakt integraal deel uit van het product en dient dan ook bewaard te worden om eventueel later te raadplegen. Deze handleiding is ook beschikbaar in de downloadsectie van de website www.teuco.com

Aangezien deze handleiding een gebruikersgids vormt voor een veilig gebruik van het product, is het noodzakelijk deze geheel door te lezen alvorens het product in gebruik te nemen.

Voor een correct gebruik van het product dienen de aanwijzingen uit deze handleiding gevolgd te worden. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik waarvoor het is ontworpen. De producent is niet verantwoordelijk voor eventuele schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik.

Het apparaat is geschikt voor gebruik binnenshuis, zowel huishoudelijk als in publieke ruimtes als hotels, wellness-centra etc..

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen boven de acht en door personen met een geestelijke of lichamelijke beperking, of met onvoldoende kennis en ervaring, op voorwaarde dat er toezicht is of dat zij instructies over het veilig gebruiken van het apparaat hebben gekregen en dat zij zich bewust zijn van de risico's hiervan. Het is niet toegestaan kinderen met het apparaat te laten spelen of schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden te laten uitvoeren zonder toezicht.

Bij het eerste gebruik dient de hydromassage slechts enkele minuten gebruikt te worden. Bij hierop volgende sessies kan dit langzaam opgebouwd worden. In bijzondere gevallen (ouderen, personen met hoge bloeddruk, hartproblemen of pacemakers, zwangere vrouwen) is het noodzakelijk doktersadvies in te winnen voor het gebruik van het bad.

Bij het gebruiken van de hydromassage mag geen badschuim of ander schuimproduct gebruikt worden, dit mag slechts als er alleen gebaad wordt.

Bij een hydrosonische massage mag geen cosmetica aan het water worden toegevoegd (als badzout, -olie of -schuim e.d.), deze mogen alleen gebruikt worden in geval van traditionele hydromassage.

Sluit tijdens de hydromassage de opening van de watercirculatie niet af met voorwerpen of lichaamsdelen en houd vooral afstand met uw haar.

Sluit bij inbouwbaden de luchtopeningen van het inspectiepaneel niet af, en voor opbouwbaden de ruimte tussen de zijpanelen en de vloer niet.

Koppel het apparaat, als dit niet in gebruik is, van de stroomtoevoer af via de omnipolaire schakelaar die zich aan het begin van het apparaat bevindt.

Mocht het nodig zijn de stroomkabel te vervangen dient dit uitsluitend door gespecialiseerde technici te gebeuren.

Lampen en lichtgroepen mogen slechts door technici van Teuco vervangen worden.

In geval van een storing of slecht functioneren van het product of voor buitengewone onderhoudswerkzaamheden dient u zich uitsluitend te wenden tot de technici van Teuco. De producent is niet aansprakelijk voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door gemanipuleerde of oneigenlijk gerepareerde producten.

Voor alle werkzaamheden/ingrepen die niet expliciet in deze handleiding vermeld zijn raden wij aan een door Teuco bevoegd technisch service center in te schakelen.

Voor het inzamelen van de batterijen uit de afstandbediening dienen de ter plaatse geldende wettelijke voorschriften te worden opgevolgd.



De gegevens en eigenschappen uit deze handleiding verplichten Teuco Guzzini S.p.A. tot niets, waarbij deze zich het recht voorbehoudt noodzakelijk geachte wijzigingen hierin aan te brengen zonder verplichting tot het vooraf melden hiervan of de handleiding te vervangen.

INHOUD

ALGEMENE INFORMATIE	4-6
Hydromassage teuco. Kies de perfectie	
De hydromassage	
Gezonde resultaten voor het lichaam en de geest	
Raadgevingen om uw hydromassage zo goed mogelijk te gebruiken	
Absolute teucokwaliteit	
Goede hygiene van het bad	
Totaal veilige hydromassage	
Algemene waarschuwingen	
INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK	7-13
Kenmerken van het bedieningspaneel	
Verlichtingstoestand van de toetsen	
Vorbereiding	
Hydromassage starten	
Lucht regelen	
Hydromassagejets	
Automatisch ontsmetten	
Handmatige desinfectie	
“Niet” uitvoeren van het ontsmetten	
ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	14
Reinigen van de oppervlakken (zie de bijgeleverde handleiding Instructies voor de reiniging)	
Reinigen van de hydromassagemondstukken	
Reinigen van het aanzuigmondstuk	
Bijvullen van de ontsmettingsvloeistof	
DIAGNOSEBERICHTEN	15-16

LEGENDA SYMBOLEN



Lees voor het gebruik van het product deze handleiding aandachtig door.



Belangrijke waarschuwing die op een gevaarlijke situatie duidt.

ALGEMENE INFORMATIE

HYDROMASSAGE TEUCO. KIES DE PERFECTIE

Welkom in de wereld van de multisensoriële ervaringen Teuco, de grote Italiaanse naam op het gebied van de goede lichamelijke en geestelijke gezondheid.

Wie Teuco kiest, kiest voor zekerheid van de beste materialen, de pure elegantie van het ergonomische design, geavanceerde technische prestaties en de veiligheid van het Italiaanse merk dat sinds jaren de dienst uit maakt in de hele wereld.

Wie Teuco kiest, geeft zich het heerlijke cadeau om iedere dag de weldadige behandelingen van het totale welzijn te ontdekken, die uitgedacht zijn om de spanningspunten te ontknopen en een harmonie terug te vinden van het eigen psycho-fysische evenwicht.

Wie Teuco kiest vertrouwd op de betrouwbaarheid van een bedrijf dat in staat is alle raad te geven voor het gebruik en het onderhoud: nuttige raadgevingen te geven zoals deze gebruiksaanwijzing die het beste boek is om eenvoudig van vooruitstrevend relax te kunnen genieten. U komt er herboren uit.

DE HYDROMASSAGE

De hydromassage is een massage die wordt verkregen in het water en gemaakt met waterstralen gemengd met lucht. Het basisprincipe van de hydromassage is compressie en de decompressie van de weefsels verkregen door de luchtbollen en de waterstraal die gecombineerd werken.

GEZONDE RESULTATEN VOOR HET LICHAAM EN DE GEEST

De mix van water en lucht in beweging werkt als een schoonheidsbehandeling: verbeterd de bloedcirculatie, vereenvoudigt de ontspanning en verbeterd de spiertonus, stimuleert het metabolisme van de cellen, verbeterd de overvloedige vochtafvoer en op de huid heeft het een vergladdende en versoepelende werking.

De uitgevoerde druk op de huid stimuleert daarnaast bevrijdt de schatbare endorfine door de ontvangstzenuwen, stoffen die in ons lichaam aanwezig zijn, die de zenuwvezels stimuleren zodat een heerlijke en ontspannen gevoel wordt bereikt te stimuleren.

RAADGEVEVINGEN OM UW HYDROMASSAGE ZO GOED MOGELIJK TE GEBRUIKEN

De hydromassage is een ontspannen en herlevende ervaring, maar om de beste resultaten te krijgen wordt het aanbevolen om de volgende raadgevingen op te volgen:

- Voordat u met de hydromassage begint wordt het aangeraden om het afschilferen van de huid uit te voeren om de dode cellen te verwijderen zodat de huid echt wordt voorbereid voor de schoonheidsbehandeling.

- De hydromassage heeft zonder twijfel een rustgevend effect: het beste moment om het uit te voeren is dus na een sportactiviteit, ook licht, of voor het slapen. In ieder geval moet het altijd uitgevoerd worden lange tijd na het eten en nadat de spijsvertering is beëindigt.

Iedere dat kan de hydromassage uitgevoerd worden.

- De beste temperatuur ligt op 37 graden centigraden, gelijk aan de lichaamstemperatuur en moet constant worden gehouden.

- De optimale duur van de hydromassage wordt geschat op 15/20 minuten.

- Voor een nog completer welzijn wordt het aangeraden om na de hydromassage ongeveer 10 minuten in een warme badjas gewikkelt te blijven en vervolgens de huid te voeden met een goede vochtinbrengende crème .

ABSOLUTE TEUCOKWALITEIT

Teuco schenkt de maximale aandacht aan de materialen die voor zijn producten worden gebruikt door de constante verbetering van de technologie van zowel de plastic materialen als verschillende constructiekenmerken. De hydromassagebaden Teuco hebben het EG merk dat vaststelt dat de ontwikkelt en gebouwd zijn in overeenkomst met de belangrijkste eisen in de Europese Richtlijn.

GOEDE HYGIENE VAN HET BAD

Wie een Teuco hydromassagebad kies is zeker van een absolute hygiëne met weinig moeite en vooral met de mogelijkheid om zonder zorgen het eigen bad te gebruiken, ook op de traditionele manier, dankzij de exclusieve reinigingssystemen:

- **Hydro Clean System:**

Gepatenteerd systeem Teuco. Gaat vanzelf

in functie aan het einde van de hydromassage, zonder interventie van de gebruiker. Sluit automatisch de jets en de zuigopeningen. Op deze manier wordt het bad hermetisch gesloten en kan het op andere manieren worden gebruikt (ook het bad voor het wassen) zonder gevaar dat voorwerpen in het hydromassagesysteem terecht kunnen komen.

• **Drainagesysteem:**

Het hydraulische systeem van de Teuco baden is ontworpen zodat het water helemaal uit het bad stroomt. Hierdoor wordt de vorming kalkaanslag en bacteriën tegengegaan en blijft het bad altijd in perfecte hygiënische conditie, klaar voor het volgende gebruik.

• **Automatische ontsmetten:**

Na de hydromassage kunt u kiezen om de automatische ontsmettingscyclus uit te voeren waarbij een ontsmettingsvloeistof, zonder chloor, in het systeem wordt gebracht dat speciaal is uitgedacht voor het reinigen van de pomp, de jet en het oppervlak van het bad zonder sporen achter te laten.

TOTAAL VEILIGE HYDROMASSAGE

Door de meest vooruitstrevende normen op het gebied te respecteren, zorgt Teuco ervoor dat het uitvoeringssysteem actief veilig is met:

• **Depressostaat (druksensor):** als de zuigopening verstopt raakt door voorwerpen of lichaamsdelen zet het veiligheidssysteem onmiddellijk het systeem uit.

De werking van de hydromassage wordt weer hersteld als de verstopping wordt verwijderd

• **Livellostaat (niveausensor):** voorkomt het starten van de hydromassage als het water in het bad nog niet het minimum gevraagde niveau heeft bereikt. Op deze manier wordt het verkeerd starten van het systeem voorkomen.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

• Voor een correct gebruik van het product respecteer de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik waarvoor het is ontworpen. De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door het gebruik dat niet overeenkomt met onze aanwijzingen in het bijzonder de aanwijzing betreft de veiligheid.

• Dit product mag alleen door volwassenen worden gebruikt. Het is niet geschikt om gebruikt te worden door personen met een beperkte fysieke sensorische of mentale capaciteit of met te weinig ervaring of kennis tenzij ze worden bewaakt of dat ze de nodige instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten altijd bewaakt worden om te controleren dat ze niet met het apparaat gaan spelen. In bijzondere gevallen (ouderen, personen met een verhoogde bloeddruk, hartpatiënten, zwangere vrouwen) moeten voor het gebruik van het bad medische consultatie vragen.

• De baden zijn ontworpen om binnen gebruikt te worden voor huishoudelijk gebruik .

• Tijdens de hydromassage wordt het aangeraden om de speciale hydro-essenties Teuco te gebruiken die verkrijgbaar zijn bij de verkooppunten en de Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco. Het is belangrijk om nooit badschuim te gebruiken of andere stoffen die schuim vormen; deze mogen alleen gebruikt worden als een gewoon bad wordt genomen voor het wassen.

• De luchtopeningen van het inspectiepaneel van het inbouwvak van het bad nooit bedekken.

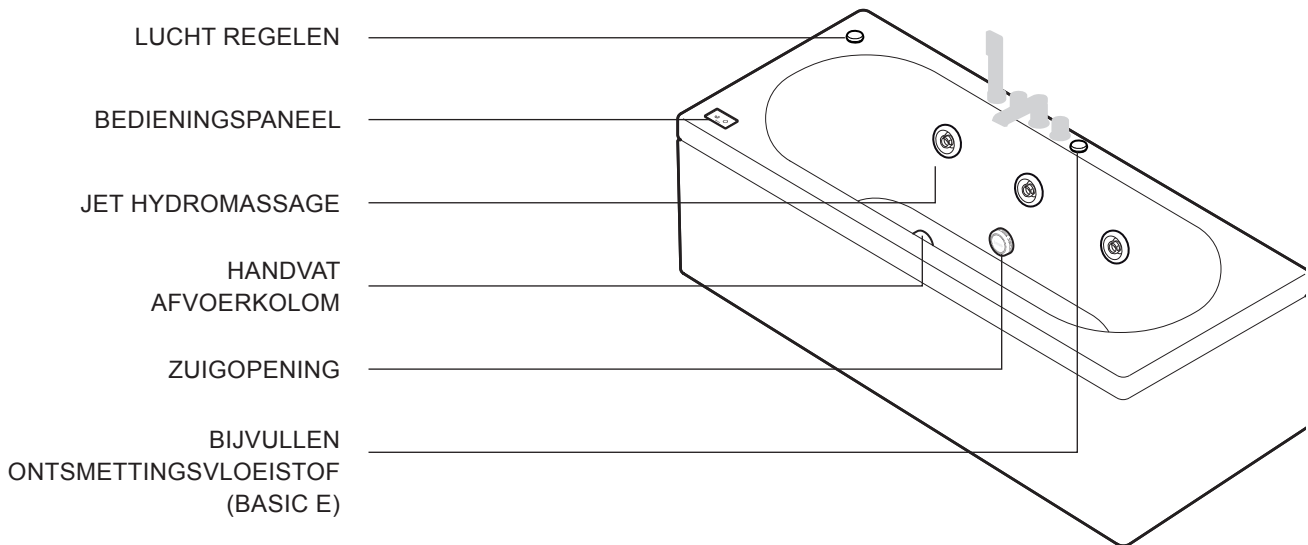
• Als het bad niet wordt gebruikt haal het los van de elektrische voeding met de magneetthermische differentiële schakelaar aan de ingang van het apparaat.

• Bij storingen of slechte werking van het product of om buitengewoon onderhoud uit te voeren, ter behoud van de garantie, neem alleen contact op met technisch personeel geautoriseerd door Teuco. Als bij de reparaties of onderhoudswerkzaamheden onderdelen vervangen moeten worden mogen alleen originele Teuco onderdelen gebruikt worden.

• Voor alle handelingen of interventies die niet specifiek in deze gebruiksaanwijzing staan wordt het aangeraden om contact op te nemen met de Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco.

• De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door het veranderen van het product of foute reparaties of het gebruik van niet originele onderdelen.

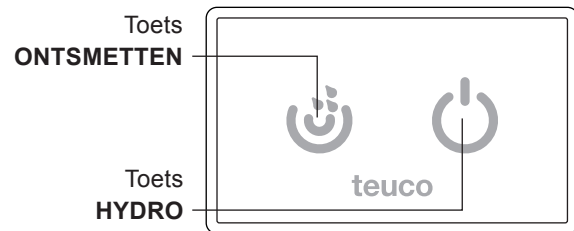
INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK



KENMERKEN VAN HET BEDIENINGSPANEEL

BASIC E - BASIC G

Het touch bedieningspaneel van de versies Basic E en G is uitgerust met 2 touchtoetsen. Met de toets HYDRO kan de hydromassage aan of uitgezet worden terwijl met de toets ONTSMETTEN het automatisch ontsmetten bij de versie E aangezet kan worden en het handmatige ontsmetten bij de versie G gestart kan worden.



BASIC J

Het touch bedieningspaneel van de versie Basic J is uitgerust met de touchtoets HYDRO waarmee de hydromassage aan of uitgezet kan worden en het handmatig ontsmetten gestart kan worden.



VERLICHTINGSTOESTAND VAN DE TOETSEN



lage intensiteit



hoge intensiteit



lage intensiteit lage frequentie



hoge intensiteit lage frequentie



lage intensiteit hoge frequentie

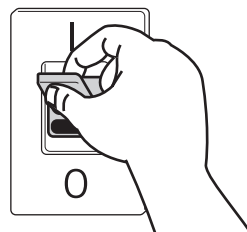


hoge intensiteit hoge frequentie

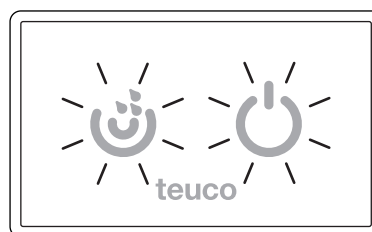
VOORBEREIDING

INSTALLATIE ONDER SPANNING ZETTEN

Zet de tijdens de installatie gemonteerde hoofdschakelaar op "ON".

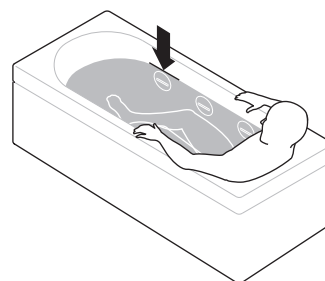


De toetsen van het bedieningspaneeltje worden verlicht op lage intensiteit.



HET BAD VULLEN

Vul het bad totdat het waterniveau boven de jets staat.



HYDROMASSAGE STARTEN

(BASIC E - BASIC G)

- Als het in stand-by staat wordt het paneel verlicht op lage intensiteit.

- Voor het starten van de hydromassage druk op de toets HYDRO.

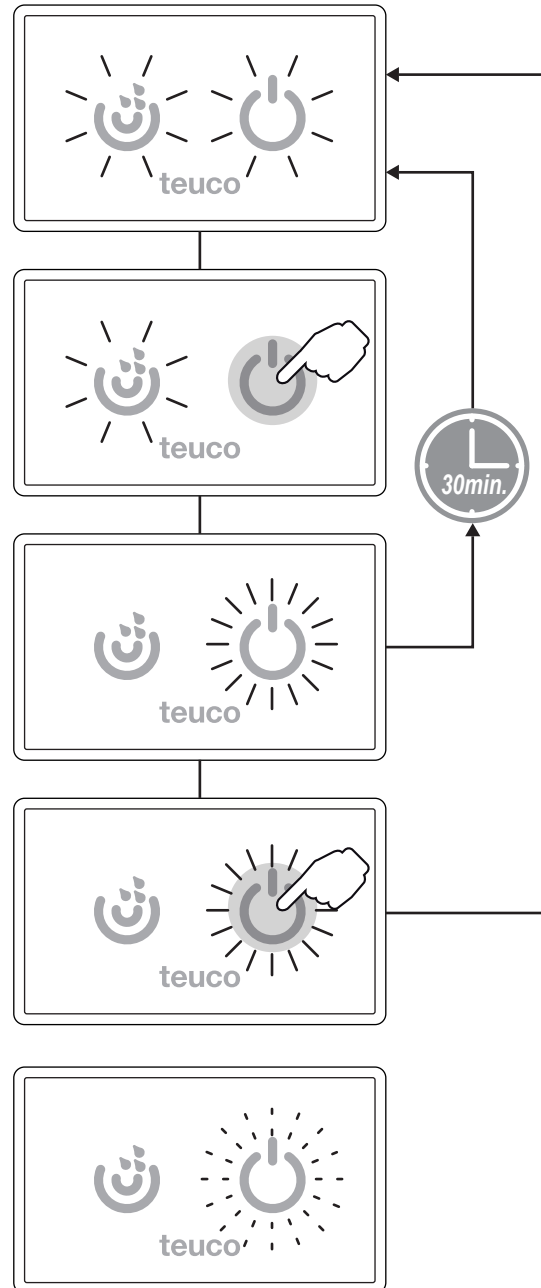
- De hydromassage start en de toets HYDRO wordt verlicht op hoge intensiteit en de toets ONTSMETTEN gaat uit.

- Na 30 minuten gaat de hydromassage automatisch uit.

- Voor het uitzetten van de hydromassage druk nogmaals op de toets HYDRO.

- Het paneel keert terug in standby.

- Als de toets HYDRO knippert wordt aangegeven dat het waterniveau in het bad te laag is. De hydromassage werkt niet totdat het waterniveau wordt bereikt.



Tijdens de werking van de hydromassage kunnen de cosmetische producten van planten die door Teuco worden geproduceert worden gebruikt. Geen zeep, badolie of andere producten gebruiken die schuim maken.

HYDROMASSAGE STARTEN

(BASIC J)

- Als het in stand-by staat wordt het paneel verlicht op lage intensiteit.

- Voor het starten van de hydromassage druk op de toets HYDRO.

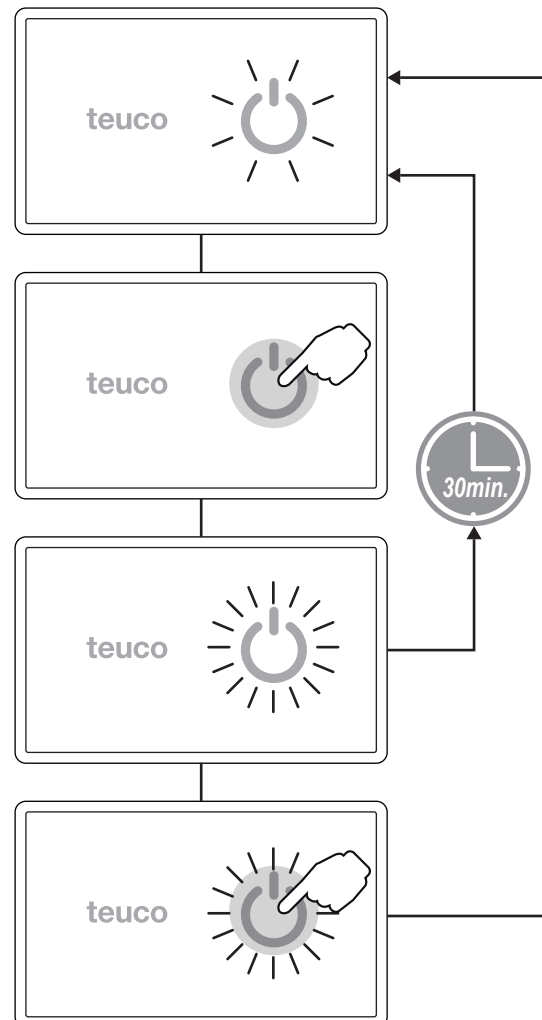
- De hydromassage start en de toets HYDRO wordt verlicht op hoge intensiteit.

- Na 30 minuten gaat de hydromassage automatisch uit.

- Voor het uitzetten van de hydromassage

druk nogmaals op de toets HYDRO.

- Het paneel keert terug in standby.



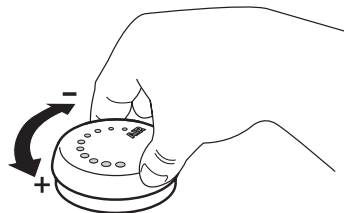
⚠ De hydromassage nooit aanzetten als er geen water in het bad aanwezig is of het niveau van de jets overschrijdt – Gevaar kapot gaan systeem.

⚠ Tijdens de werking van de hydromassage kunnen de cosmetische producten van planten die door Teuco worden geproduceerd worden gebruikt. Geen zeep, badolie of andere producten gebruiken die schuim maken.

LUCHT REGELEN

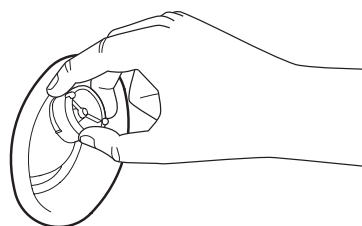
Met het luchtmengmechanisme kunt u tijdens de hydromassage de gewenste lucht/waterverhouding regelen.

Om de luchtstroom te verhogen of te verlagen aan de knop draaien.

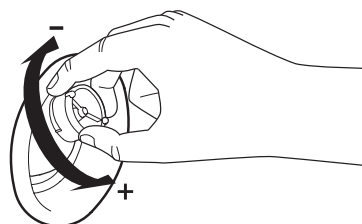


HYDROMASSAGEJETS

De mondstukken van de jets kunnen in de gewenste richting worden gedraaid.



Van iedere afzonderlijke jet kan het waterdebiet geregeld worden door aan het mondstuk te draaien.



Let erop dat de mondstukken van de hydromassage niet naar het aanzuigmondstuk worden gericht; dit veroorzaakt een onderdruk in de installatie. Om de installatie te deblokkeren, op de toets HYDRO drukken of wachten totdat na 5 min. de installatie zich vanzelf uitschakelt.

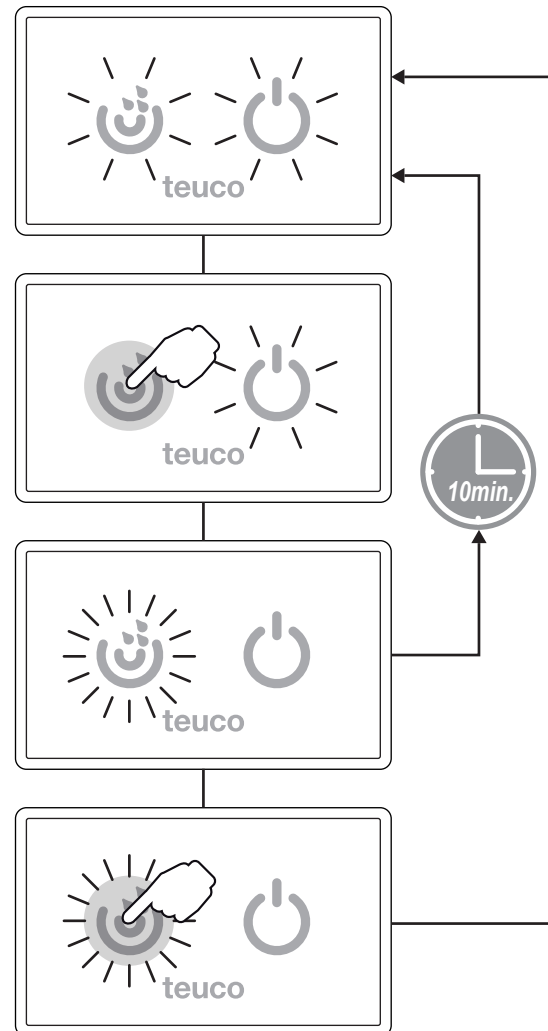
AUTOMATISCH ONTSMETTEN (BASIC E)

- Uit het bad gaan.
- Als het in stand-by staat wordt het paneel verlicht op lage intensiteit.

- Voor het starten van het ontsmetten druk op de toets ONTSMETTEN.

- Het zuiveren wordt gestart, de toets ZUIVEREN gaat branden op hoge intensiteit en de toets HYDRO gaat uit.
- Na 10 minuten wordt het zuiveren automatisch onderbroken en gaat het paneel terug naar stand-by.

- Voor het uitzetten van het ontsmetten druk nogmaals op de toets ONTSMETTEN.
- Het display keert terug in standby.
- Maak het bad leeg.

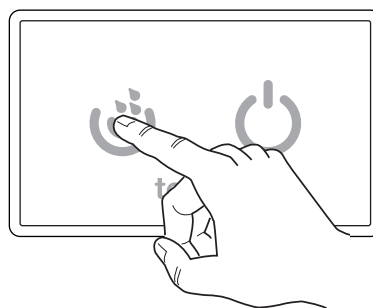


! Als het zuiveringsniveau laag is gaat de toets ZUIVEREN knipperen op hoge intensiteit en lage frequentie voor de duur van 30 secondes tijdens de startfase van de hydromassage. Vul de ontsmettingsvloeistof bij. Als de ontsmettingsvloeistof op is knippert de toets ONTSMETTEN en het ontsmetten wordt niet gestart. Druk op een toets om in stand-by terug te keren en vul de ontsmettingsvloeistof bij (zie DIAGNOSEBERICHTEN).

HANDMATIGE DESINFECTIE

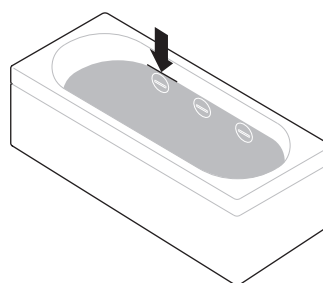
BASIC G

- Stap uit het bad.
- Giet de desinfectievloeistof in het bad (20 ml in 100 liter water).
- Druk op de toets ONTSMETTEN.
- De hydromassage gaat aan.
- Na 10 minuten wordt het zuiverne automatisch onderbroken.
- Laat na afloop het water uit het bad lopen.



BASIC J

- Stap uit het bad.
- Controleer of het waterniveau boven de jets staat.
- Giet de desinfectievloeistof in het bad (20 ml in 100 liter water).
- Zet de hydromassage ongeveer één minuut aan door op de toets HYDRO te drukken.
- Zet de hydromassage uit door op de toets HYDRO te drukken en laat het ontsmettingsvloeistof 10 minuten in het systeem werken.
- Laat na afloop het water uit het bad lopen.



“NIET” UITVOEREN VAN HET ONTSMETTEN

Als u het ontsmetten niet uit wilt voeren maak het bad leeg.

Voor het uitvoeren van een andere hydromassage ga als volgt te werk.

PERIODISCH ONDERHOUD

REINIGEN VAN ALLE OPPERVLAKKEN

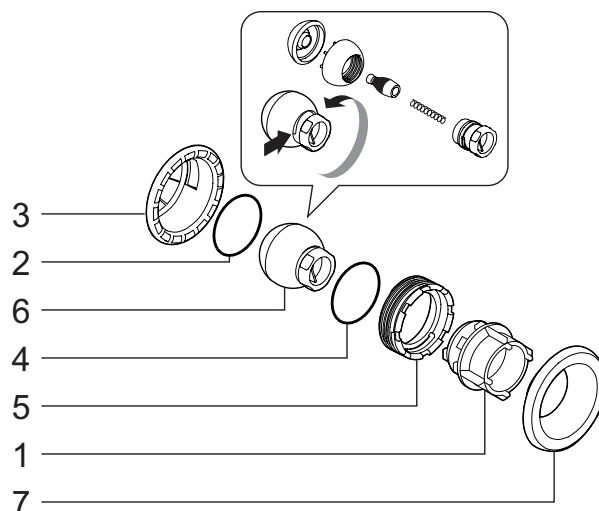
Zie de bijgevoegde handleiding INSTRUCTIES VOOR DE REINIGING.

REINIGEN VAN DE HYDROMASSAGEMONDSTUKKEN

Demonteer het mondstuk met de speciale sleutel (1) en haal alle componenten eruit. De kogel (6) kan nog verder gedemonteerd worden door het spuitmondje los te draaien en op het door de pijl aangegeven punt van het vergrendelingslipje te drukken.

Voor het schoonmaken een ontkalkingsmiddel gebruiken en met water naspoelen.

Let er bij het monteren van het mondstuk op dat de afdichting (2) op de goede manier in de zitting van het mondstuk (3), en de afdichting (4) goed in de zitting van de ring (5) wordt geplaatst. De jet werkt pas goed als de ring niet te strak wordt aangedraaid.

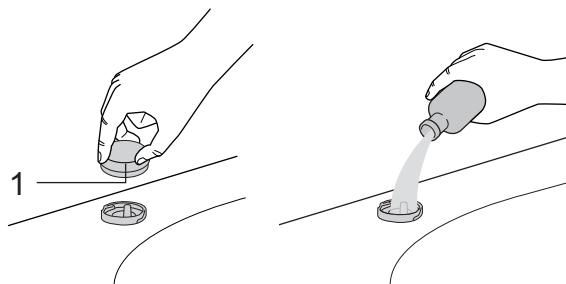


BIJVULLEN VAN DE ONTSMETTINGSVLOEISTOF (BASIC E)

Open de dop voor het bijvullen van het ontsmettingsvloeistof (1) door hem tegen de klok in te draaien.

Schenk het ontsmettingsvloeistof in.

Open de dop voor het bijvullen van het ontsmettingsvloeistof (1) door hem met de klok mee te draaien.



DIAGNOSEBERICHTEN

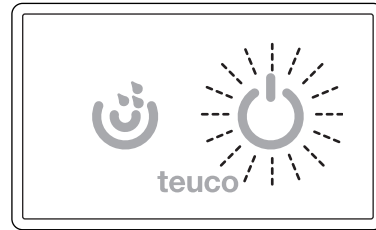
ONDERDRUK HYDRO

De hydromassage **start niet**, de toets HYDRO is verlicht op hoge intensiteit en knippert op hoge frequentie.

Na 5 minuten keert het display terug in stand-by.

Zuigopeningen vuil of verstopt.

Reinig de zuigopeningen.



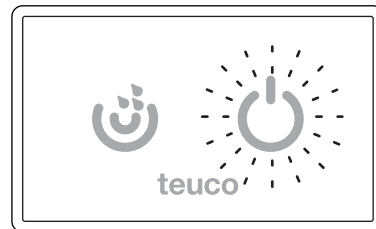
NO NIVAU HYDRO

(BASIC E - BASIC G)

De hydromassage **start niet**, de toets HYDRO is verlicht op hoge intensiteit en knippert op lage frequentie.

Na 30 minuten keert het display terug in stand-by.

Water in het bad toevoegen.

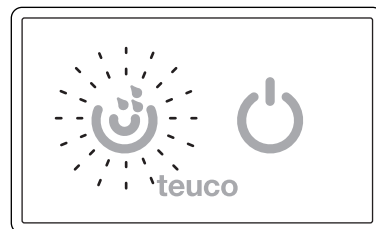


1°, 2° EN 3° NIVEAU ONTSMETTINGESVLOEISTOF ONTBREEKT (BASIC E)

De hydromassage **start**, maar de toets ONTSMETTEN is verlicht op hoge intensiteit en knippert op lage frequentie.

Na 20 secondes keert de toets ONTSMETTEN terug in de toestand met verlichting op hoge intensiteit

Ontsmettingsvloeistof toevoegen.



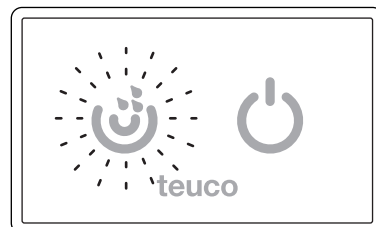
4° NIVEAU ONTSMETTINGESVLOEISTOF ONTBREEKT (BASIC E)

(BASIC E)

De hydromassage **start niet**, de toets ONTSMETTEN is verlicht op hoge intensiteit en knippert op lage frequentie.

Na 5 minuten keert het display terug in stand-by
Door op de toets HYDRO of ONTSMETTEN te drukken keert het display terug in stand-by.

Ontsmettingsvloeistof toevoegen.



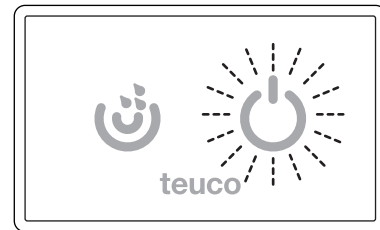
ONDERDRUK TIJDENS HET ONTSMETTEN (BASIC E - BASIC G)

Het ontsmetten **stopt**, de toets HYDRO is verlicht op hoge intensiteit en knippert op hoge frequentie.

Na 5 minuten keert het display terug in stand-by.

Zuigopeningen vuil of verstopt.

Reinig de zuigopeningen.

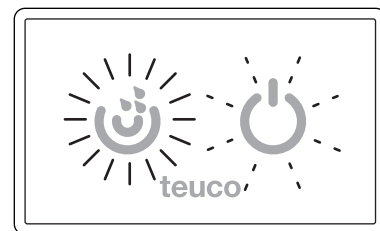


NO NIVEAU HYDRO IN ONTSMETTEN (BASIC E - BASIC G)

Het ontsmetten **STOPT OF START NIET**, de toets ONTSMETTEN is verlicht op hoge intensiteit, de toets HYDRO is verlicht op hoge intensiteit en knippert op lage frequentie.

Na 5 minuten keert het display terug in stand-by.

Water in het bad toevoegen.



Bij storingen of slechte werking (bv. Storing pomp, bestringseenheid, vermogensysteem..) neem contact op met Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco in uw provincie (zie de lijst Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco). De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade aan de apparaten die fout zijn behandeld.

ADVERTÊNCIAS GERAIS- PRESCRIÇÕES DE SEGURANÇA



Este manual é parte integrante do produto e , portanto, deve ser conservado para eventuais consultas futuras. Ele também está disponível na área de download, do site web www.teuco.com

Este manual representa uma guia para uma utilização segura do produto, portanto é necessário lê-lo, em todas as suas partes, antes de utilizar o produto.

Para um uso correto do produto, respeitar as indicações registradas no presente manual. Este produto pode ser destinado somente para o uso para o qual foi concebido. O construtor não é responsável por eventuais danos derivados de usos impróprios.

O aparelho está apto para ser utilizado em ambientes internos e uso doméstico assim como em ambientes públicos, como hotéis, centros de bem –estar, etc...

Este aparelho pode ser utilizado por crianças maiores de oito anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas ou mentais ou insuficiente experiência e conhecimento, com a condição de que estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e estejam conscientes dos riscos a ele ligados. As crianças não devem brincar com o aparelho nem devem realizar operações de limpeza e manutenção ordinária sem vigilância.

Na primeira utilização, a duração do banho de hidromassagem é de poucos minutos. Vai aumentando, gradualmente, com sucessivas utilizações. Em casos particulares, (idosos, hipertensos, cardiopatas, portadores de marcapasso, mulheres grávidas), para o uso do aparelho é necessário solicitar o parecer do médico.

Na prática de hidromassagem não utilizar banho de espuma ou outras substâncias vaporizadas pois elas somente podem ser utilizadas no caso de um banho normal.

Quando se efetuar um massagem hidrossônico não adicionar, à água, nenhum tipo de substância cosmética (sais, óleos, banhos de espuma, etc...);elas podem ser utilizadas somente no caso de hidromassagem tradicional.

Durante o uso de hidromassagem, não obstruir o bocal de aspiração da recirculação de água, com objetos ou partes do corpo; em particular, evitar aproximar os cabelos do local. Não obstruir as tomadas de ar sobre o painel de inspeção para as banheiras encaixadas nem o espaço entre pavimento e painéis laterais para as banheiras de apoio.

Quando o aparelho não for utilizado, desligar a alimentação elétrica mediante o interruptor unipolar, posto acima do aparelho.

Quando for necessária a substituição do cabo de alimentação, ela deve ser efetuada somente por pessoal técnico especializado.

Lâmpadas e grupos de iluminação devem ser substituídos exclusivamente por pessoal Teuco.

No caso de defeito ou mau funcionamento do produto ou de intervenções de manutenção extraordinária, dirigir-se exclusivamente ao pessoal Teuco. O construtor não responde por eventuais danos causados por produtos deteriorados ou reparados de forma imprópria.

Para todas as operações/intervenções não expressamente registradas neste manual, aconselha-se dirigir-se aos centros de assistência técnica autorizada Teuco.

Para a eliminação das baterias contidas no controle remoto consultar as disposições legais em vigor no país de destinação.



Os dados e características registrados no presente manual não responsabilizam a Teuco Guzzini A.p.A que reserva-se o direito de realizar todas as modificações consideradas oportunas, sem a obrigação de pré-aviso ou substituição.

ÍNDICE

INFORMAÇÕES GERAIS..... 19-22

Hidromassagem teuco a escolha da perfeição
 A hidromassagem
 Efeitos benéficos para o corpo e a mente
 Conselhos para obter o máximo da sua hidromassagem
 Qualidade absoluta teuco
 Higiene profunda da banheira
 Hidromassagem em total segurança
 Advertências gerais

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO..... 23-28

Especificações do painel de controlo
 Estado de iluminação das teclas
 Operações preliminares
 Accionamento da hidromassagem
 Regulação do ar
 Jacto de hidromassagem
 Sanificação automática
 Desinfecção manual
 Para “não” efectuar a sanificação

MANUTENÇÕES PERIÓDICAS29

Limpeza das superfícies (Ver o manual em anexo Instruções para limpeza)
 Limpeza dos bocais da hidromassagem
 Limpeza do bocal de aspiração
 Enchimento do líquido sanificante

MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO 30-31

LEGENDA DOS SÍMBOLOS



Ler atentamente o presente Manual antes de utilizar o produto.



Advertência importante que sinaliza situações de perigo.

INFORMAÇÕES GERAIS

HIDROMASSAGEM TEUCO A ESCOLHA DA PERFEIÇÃO

Bem-vindos ao mundo das experiências multissensoriais Teuco, a grande marca italiana para o bem-estar.

Quem escolhe a marca Teuco escolhe a melhor qualidade dos materiais, a elegância pura do design ergonómico, o uso de avançadas tecnologias e a segurança de uma marca italiana de renome mundial.

Quem escolhe a marca Teuco terá o prazer de desfrutar todos os dias dos benéficos tratamentos de bem-estar, estudados para proporcionar momentos únicos de relaxamento e recuperar a harmonia do equilíbrio psicofísico.

Quem escolhe a marca Teuco confia na seriedade de uma empresa capaz de dar todos os conselhos de uso e manutenção necessários: sugestões úteis como este manual, a melhor leitura para desfrutar de um relaxamento de vanguarda em toda simplicidade, saindo completamente regenerados.

A HIDROMASSAGEM

A hidromassagem é uma massagem recebida dentro da água e é feita por meio de jactos de água misturada com ar. O princípio da hidromassagem é a compressão e descompressão dos tecidos activadas pelas bolhas de ar e pelo fluxo de água que actuam de maneira combinada.

EFEITOS BENÉFICOS PARA O CORPO E A MENTE

A mistura de água e ar em movimento actua como um tratamento de beleza: melhora a circulação do sangue, facilita a distensão e melhora o tónus muscular, estimula o metabolismo das células, favorece a drenagem dos líquidos em excesso e deixa a pele tonificada, lisa e luminosa.

A pressão exercida na pele também estimula os receptores nervosos liberando as preciosas endorfinas, substâncias presentes no nosso organismo que estimulam as fibras nervosas proporcionando uma sensação de prazer e relaxamento.

CONSELHOS PARA OBTER O MÁXIMO DA SUA HIDROMASSAGEM

A hidromassagem é uma terapia de relaxamento e regeneração, mas para obter os seus melhores efeitos convém seguir alguns simples conselhos.

- Antes de começar, convém fazer uma esfoliação da pele para eliminar as células mortas, preparando o corpo para um tratamento de beleza.

- A hidromassagem produz certamente um efeito relaxante, portanto o melhor momento para fazê-la é depois de ter praticado uma actividade desportiva, mesmo ligeira, ou antes de dormir. Em todo caso, deve ser sempre efectuada longe das refeições, após a digestão.

Pode-se fazer uma hidromassagem todos os dias.

- A temperatura ideal é de 37 graus centígrados, equivalente à temperatura do corpo e deveria permanecer sempre constante.

- Quanto ao tempo de duração, o ideal é cerca de 15/20 minutos.

- Para uma sensação de bem-estar mais completa, depois da hidromassagem convém permanecer deitados cerca de 10 minutos, enrolados num roupão de banho quente e passar na pele um bom creme hidratante.

QUALIDADE ABSOLUTA TEUCO

A Teuco estuda atentamente os materiais utilizados nos seus produtos, efectuando um constante melhoramento tecnológico quer dos materiais plásticos quer dos vários detalhes de construção. As banheiras de hidromassagem Teuco possuem a marcação CE que atesta que foram concebidas e fabricadas no respeito dos requisitos essenciais ditados pelas Directivas Europeias.

HIGIENE PROFUNDA DA BANHEIRA

Quem escolhe uma banheira de hidromassagem Teuco, garante-se uma higiene total com pouco esforço e sobretudo a possibilidade de utilizar a banheira no modo tradicional sem qualquer problema, graças aos exclusivos sistemas de limpeza:

- **Hydro Clean System:**

Sistema patenteado Teuco. Entra em funcionamento automaticamente no fim da hidromassagem, sem a intervenção do utilizador. Desliga automaticamente os jactos e o bocal de aspiração. A banheira tem uma estanquidade hermética e pode ser utilizada também de outra forma (só banho, sem hidromassagem), sem o perigo de alguma substância entrar no sistema de hidromassagem.

- **Sistema de drenagem:**

O sistema hidráulico das banheiras Teuco é estudado de maneira a favorecer o defluxo completo da água. Evitando a formação de calcário e bactérias, permite deixar a banheira sempre em perfeitas condições de higiene e pronta para o uso seguinte.

- **Sanificação automática:**

Depois da hidromassagem, é possível efectuar um ciclo automático de sanificação que consiste em colocar em circulação no sistema uma substância sanificante sem cloro estudada para higienizar a bomba, os jactos e a superfície da banheira, sem deixar resíduos.

HIDROMASSAGEM EM TOTAL SEGURANÇA

Ao respeitar as mais avançadas normativas em matéria, uma das preocupações da Teuco é garantir que o funcionamento do sistema seja activamente seguro, por meio dos seguintes dispositivos:

- **Sensor de pressão:** se o bocal de aspiração estiver obstruído por algum objecto ou mesmo uma parte do corpo, o sistema de segurança desactiva imediatamente o sistema.

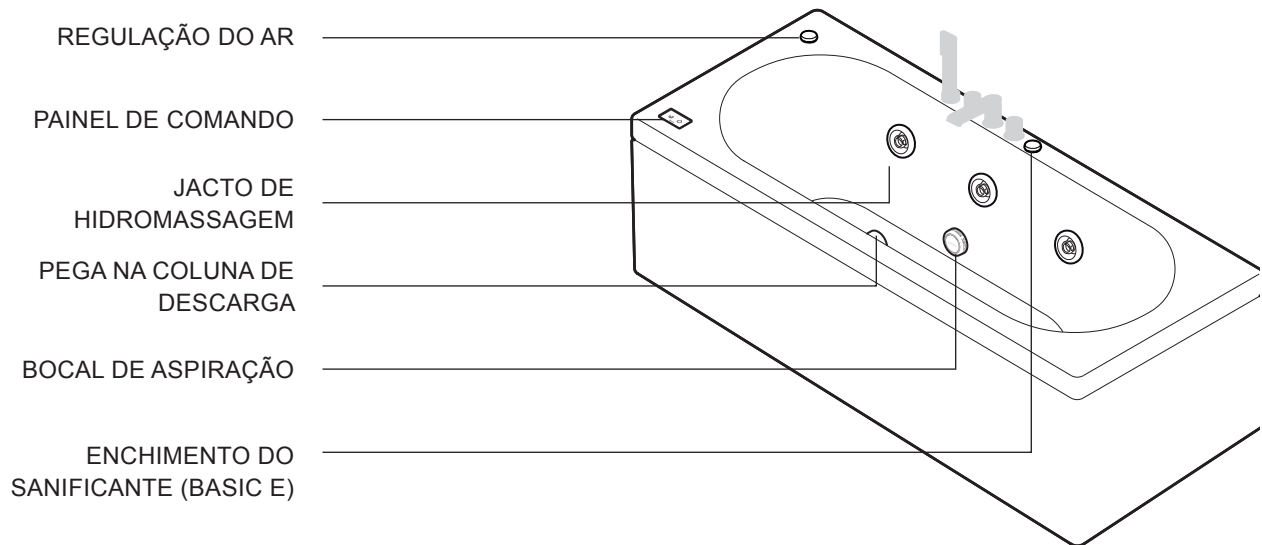
O restabelecimento do funcionamento da hidromassagem só é feito após a remoção da obstrução.

- **Sensor de nível:** impede o accionamento da hidromassagem se não houver o mínimo de água suficiente na banheira, evitando assim um accionamento impróprio do sistema.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

- Para um correcto uso do produto, respeite as indicações reportadas no presente manual. Este produto só pode ser utilizado para a finalidade para a qual foi concebido. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos derivados de utilizações não conformes com as instruções, nomeadamente aquelas sobre a segurança.
- Este produto foi concebido para ser usado por pessoas adultas. Não deve ser usado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou que tenham pouca experiência e conhecimento do mesmo, a não ser que estejam sob vigilância ou que tenham recebido instruções sobre o modo de uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser sempre vigiadas para que não usem o aparelho como brinquedo. Em certos casos (idosos, hipertensos, cardiopáticos e grávidas) antes de usar o aparelho é necessário consultar um médico.
- As banheiras foram concebidas para serem instaladas em ambientes internos e para uso doméstico.
- Durante a hidromassagem é aconselhável utilizar as específicas hidro-essências produzidas pela Teuco e disponíveis nos pontos de venda e nos centros de assistência técnica autorizados Teuco. É importante nunca utilizar espumas de banho ou outras substâncias espumógenas, que todavia podem ser utilizadas no uso normal da banheira (sem hidromassagem).
- Não tape as tomadas de ar do painel de inspecção do vão de encaixe da banheira.
- Quando a banheira não for utilizada, desligue a alimentação eléctrica mediante o interruptor diferencial magnetotérmico posto a montante do aparelho.
- Em caso de avarias ou maus funcionamentos do produto ou para efectuar intervenções de manutenção extraordinária, por razão de garantia, se válida, chame exclusivamente o pessoal técnico autorizado Teuco. No caso de intervenções de reparação ou manutenção que necessitem de substituição de peças, utilize somente peças originais Teuco.
- Para todas as operações ou intervenções não expressamente reportadas neste manual, aconselha-se contactar um centro de assistência técnica autorizado Teuco.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos causados por produtos alterados ou reparados de modo impróprio ou pelo uso de peças não originais.

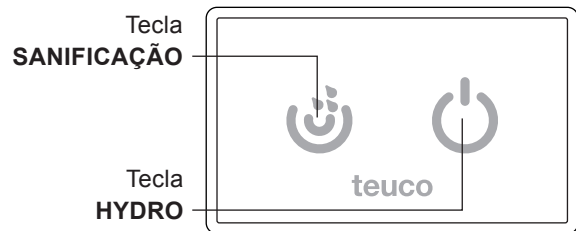
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



ESPECIFICAÇÕES DO PAINEL DE COMANDO

BASIC E - BASIC G

O painel de comando touch das versões Basic E e G é dotado de 2 teclas soft touch. A tecla HYDRO permite ligar e desligar a hidromassagem, a tecla SANIFICAÇÃO permite activar a sanificação automática na versão E e accionar a sanificação manual na versão G.



BASIC J

O painel de comando touch da versão Basic J é dotado de tecla soft touch HYDRO que permite accionar e desligar a hidromassagem e accionar a sanificação manual.



ESTADO DE ILUMINAÇÃO DAS TECLAS



baixa intensidade



baixa intensidade baixa frequência



baixa intensidade alta frequência



alta intensidade



alta intensidade baixa frequência

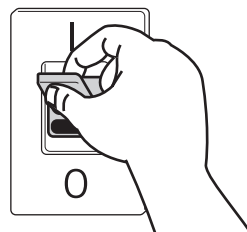


alta intensidade alta frequência

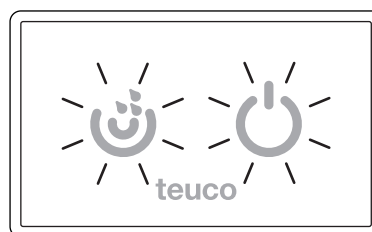
OPERAÇÕES PRELIMINARES

LIGAR O SISTEMA

Coloque na posição "ON" o interruptor geral preparado na fase de instalação.

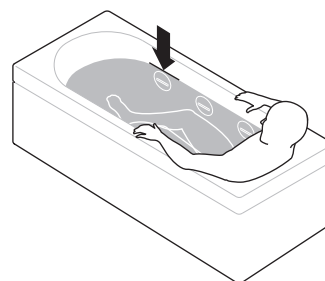


As teclas do painel de comando acendem-se à baixa intensidade.



ENCHER A BANHEIRA

Encha a banheira até que o nível da água fique acima dos jactos.



ACCIONAMENTO DA HIDROMASSAGEM

(BASIC E - BASIC G)

- Em standby, o painel acende-se à baixa intensidade.

- Para accionar a hidromassagem, prima a tecla HYDRO.

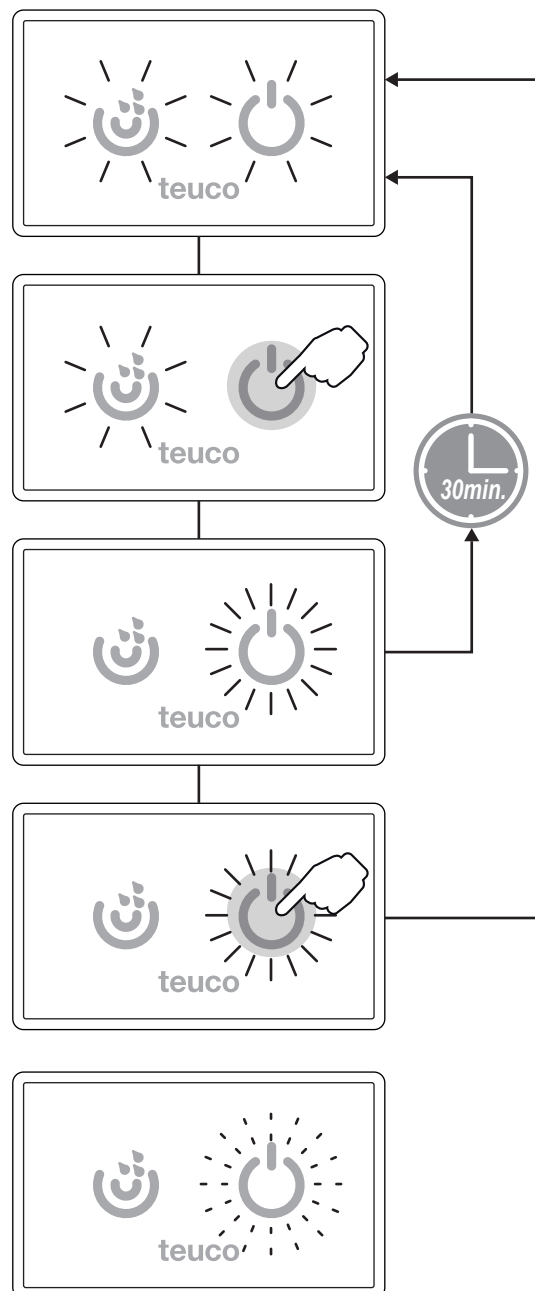
- Quando a hidromassagem é accionada, a tecla HYDRO acende-se à alta intensidade e a tecla SANIFICAÇÃO apaga-se.

- Passados 30 minutos, a hidromassagem desliga-se automaticamente.

- Para interromper a hidromassagem prima novamente a tecla HYDRO.

- O painel retorna em standby.

- A tecla HYDRO intermitente indica que falta água na banheira. A hidromassagem não funciona enquanto não for reposto o nível de água suficiente.



Durante o funcionamento da hidromassagem, pode-se usar as substâncias fitocosméticas produzidas pela Teuco. Não use sabões, sais ou óleos de banho ou produtos que formam espuma.

ACCIONAMENTO DA HIDROMASSAGEM (BASIC J)

- Em standby o painel acende-se à baixa intensidade.

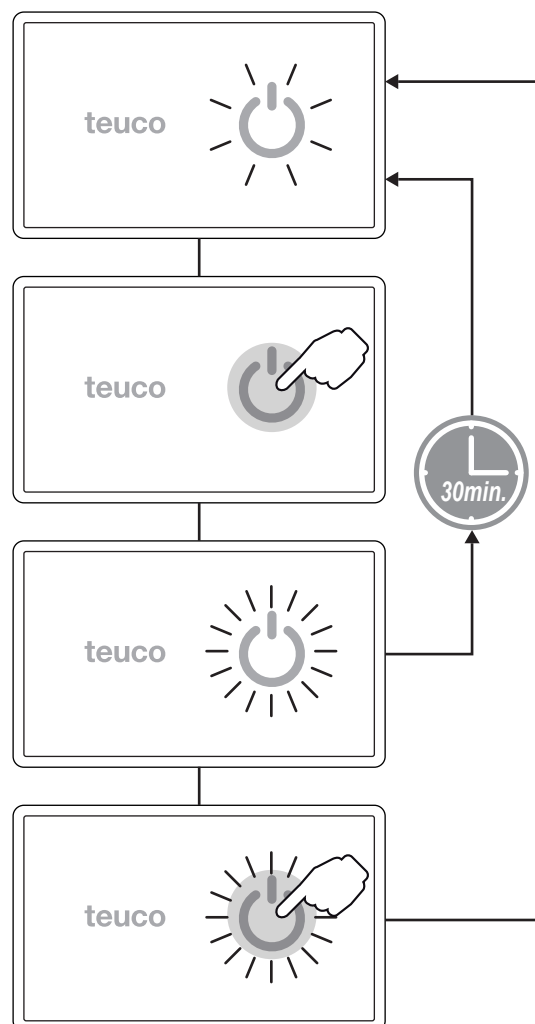
- Para accionar a hidromassagem, prima a tecla HYDRO.

- Quando a hidromassagem é accionada, a tecla HYDRO acende-se à alta intensidade.

- Passados 30 minutos, a hidromassagem desliga-se automaticamente.

- Para interromper a hidromassagem, prima novamente a tecla HYDRO.

- O painel retorna em standby.



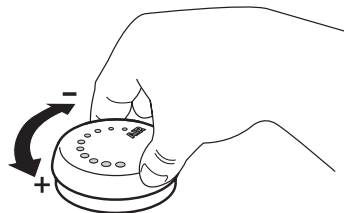
⚠ Nunca accione a hidromassagem sem água na banheira ou com um nível de água abaixo do mínimo - Perigo de avariar o sistema.

⚠ Durante o funcionamento da hidromassagem, pode-se usar as substâncias fitocosméticas produzidas pela Teuco. Não use sabões, sais ou óleos de banho ou produtos que formam espuma.

REGULAÇÃO DO AR

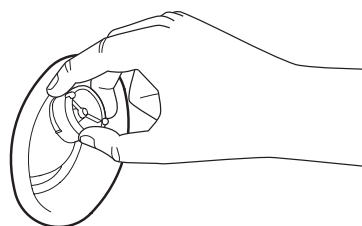
O dispositivo misturador de ar permite regular a quantidade de ar/água desejada durante o funcionamento.

Para aumentar ou diminuir o fluxo de ar girar o botão.

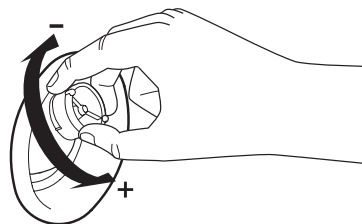


JACTO DE HIDROMASSAGEM

Os bocais dos jactos podem ser orientados segundo as suas necessidades.



É possível regular a capacidade de água de cada jacto, rodando o bocal.



Tenha atenção para não orientar os bocais de hidromassagem na direcção do bocal de aspiração; isto poderia provocar uma depressão no sistema com consequente diminuição das prestações. Para desbloquear o equipamento, prima a tecla HYDRO ou após 5 min. o equipamento desliga-se automaticamente.

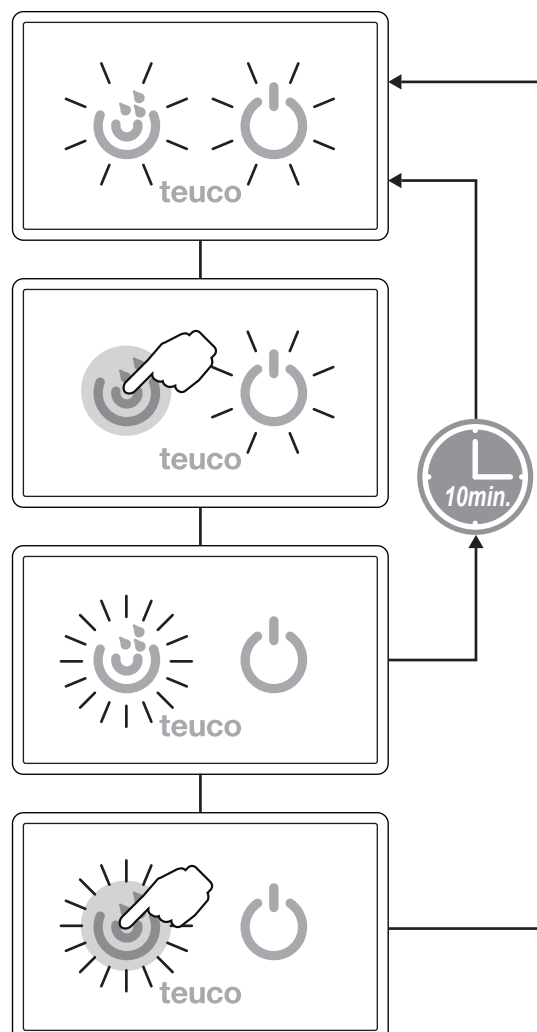
SANIFICAÇÃO AUTOMÁTICA (BASIC E)

- Saia da banheira.
- Em standby, o painel acende-se à baixa intensidade.

- Para accionar a sanificação, prima a tecla SANIFICAÇÃO.

- A sanificação inicia, a tecla SANIFICAÇÃO acende-se à alta intensidade e a tecla HYDRO apaga-se.
- Passados 10 minutos, a sanificação interrompe-se automaticamente e o painel retorna em stand by.

- Para interromper a sanificação, prima novamente a tecla SANIFICAÇÃO.
- O display retorna em standby.
- Terminadas as operações, esvazie a banheira.

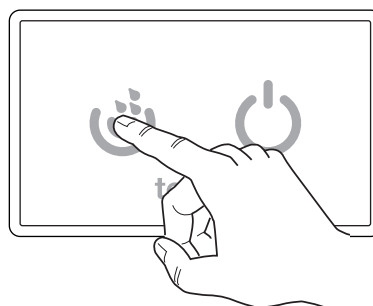


Se o nível de sanificante for baixo, a tecla SANIFICAÇÃO pisca à alta intensidade e baixa frequência por 30 segundos na fase de arranque da hidromassagem. Restabeleça o nível do sanificante. Se faltar sanificante, a tecla SANIFICAÇÃO acende-se e a sanificação não é accionada. Prima uma tecla para retornar em stand-by e restabeleça o nível do sanificante (veja MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO).

DESINFECÇÃO MANUAL

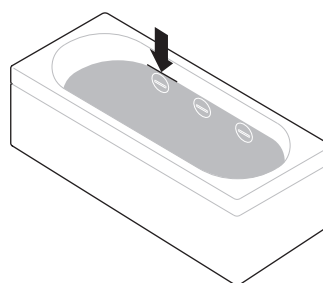
BASIC G

- Saia da banheira.
- Deite o líquido desinfectante na banheira (20 ml. em 100 litros de água).
- Prima a tecla SANIFICAÇÃO.
- A hidromassagem é accionada.
- Passados 10 minutos, a sanificação interrompe-se automaticamente.
- Concluídas as operações, esvazie a banheira.



BASIC J

- Saia da banheira.
- Certifique-se de que o nível da água ultrapassa os jactos.
- Deite o líquido desinfectante na banheira (20 ml. em 100 litros de água).
- Accione a hidromassagem por cerca de 1 minuto, premindo a tecla HYDRO.
- Desligue a hidromassagem premindo a tecla HYDRO e deixe actuar por 10 minutos o sanificante no sistema.
- Concluídas as operações, esvazie a banheira.



PARA “NÃO” EFECTUAR A SANIFICAÇÃO

Se não desejar efectuar a sanificação, proceda ao esvaziamento da banheira.
Para efectuar outra hidromassagem, proceda como descrito anteriormente.

MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

LIMPEZA DAS SUPERFÍCIES

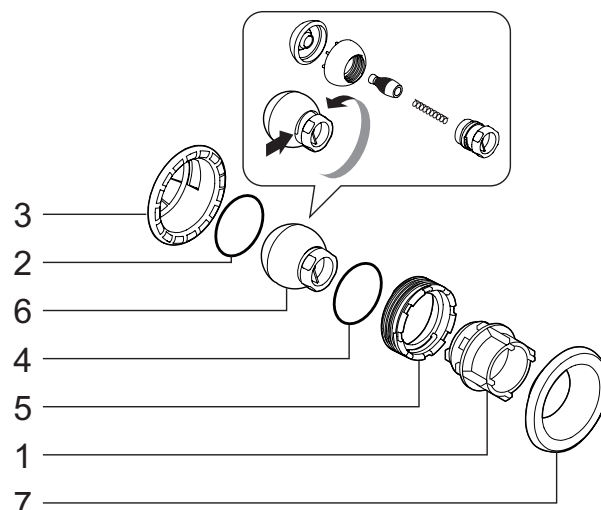
Ver o manual em anexo INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA.

LIMPEZA DOS BOCAIS DA HIDROMASSAGEM

Utilize a chave apropriada (1) para desmontar o bocal, extraíndo todas as suas peças. A esfera (6) pode ser ulteriormente desmontada, desatarraxando o bocal e premindo a lingueta de bloqueio no ponto indicado pela seta. Para a limpeza, utilize um produto anti-calcário. Enxague com água.

Ao montar novamente o bocal, preste atenção para que a junta (2) seja posicionada correctamente no correspondente encaixe do bocal (3) e a junta (4) no correspondente encaixe da anilha (5).

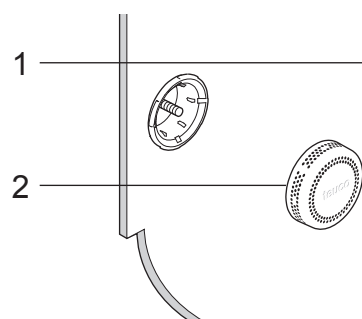
Para obter um bom funcionamento do jacto, monte novamente a anilha, atarraxando-a sem forçar.



LIMPEZA do bocal de aspiração

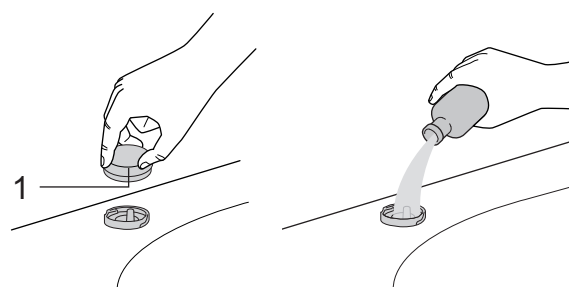
Retire o parafuso de segurança (1).
Desmonte a anilha (2), rodando-a para a esquerda.
Para a limpeza, utilize um produto anti-calcário.
Enxague com água.

Concluída a limpeza, volte a montar a braçadeira (2) bloqueando-a com o parafuso de segurança (1).



ENCHIMENTO DO LÍQUIDO SANIFICANTE (BASIC E)

Abra a tampa de enchimento do sanificante(1) rodando-a no sentido anti-horário.
Deite o líquido sanificante.
Feche a tampa (1) rodando-a no sentido horário.



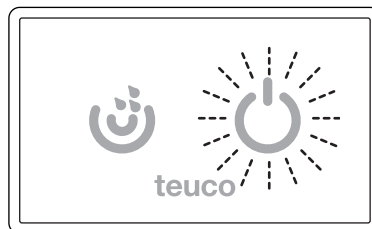
MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO

SUBPRESSÃO DA ÁGUA

A hidromassagem **não se acciona**, a tecla HYDRO acende-se à alta intensidade e pisca à alta frequência.

Passados 5 minutos o display retorna em standby.

Bocal de aspiração sujo ou obstruído.
Limpe o bocal de aspiração.



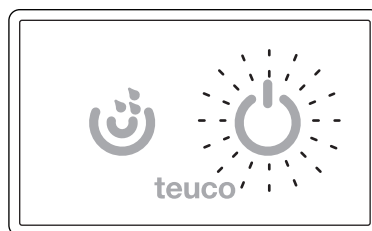
NÍVEL BAIXO DE ÁGUA

(BASIC E - BASIC G)

A hidromassagem **não se acciona**, a tecla de hidromassagem acende-se à alta intensidade e pisca à baixa frequência.

Passados 30 minutos, o display retorna em standby.

Adicione água na banheira.



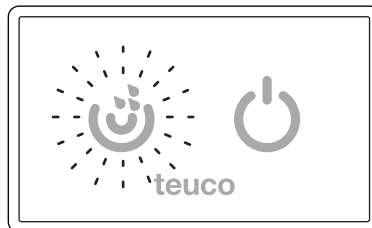
1º, 2º E 3º NÍVEL BAIXO DE SANIFICANTE

(BASIC E)

A hidromassagem **acciona-se**, mas a tecla SANIFICAÇÃO acende-se à alta intensidade e pisca à baixa frequência.

Passados 20 segundos, a tecla SANIFICAÇÃO retorna ao estado de iluminação de alta intensidade.

Adicione sanificante.



4º NÍVEL BAIXO DE SANIFICANTE

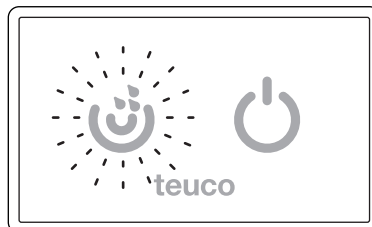
(BASIC E)

A hidromassagem **não se acciona**, a tecla SANIFICAÇÃO acende-se à alta intensidade e pisca à baixa frequência.

Passados 5 minutos, o painel retorna em standby.

Premindo a tecla HYDRO ou SANIFICAÇÃO o painel retorna em standby.

Adicione sanificante.

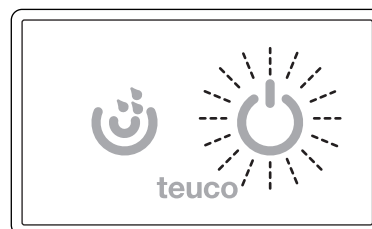


SUBPRESSÃO DURANTE A SANIFICAÇÃO
(BASIC E - BASIC G)

A sanificação **interrompe-se**, a tecla HYDRO acende-se à alta intensidade e pisca à alta frequência.

Passados 5 minutos, o display retorna em standby.

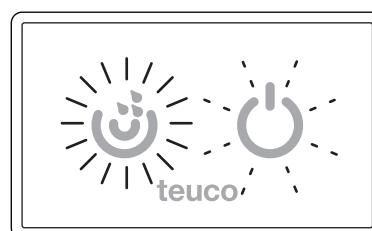
Bocal de aspiração sujo ou obstruído.
Limpe o bocal de aspiração.

**NÍVEL BAIXO DE ÁGUA DURANTE A SANIFICAÇÃO**
(BASIC E - BASIC G)

A sanificação **interrompe-se ou não se acciona**, a tecla SANIFICAÇÃO acende-se à alta intensidade, a tecla HYDRO acende-se à alta intensidade e pisca à baixa frequência.

Passados 5 minutos o display retorna em standby.

Adicione água na banheira.



Em caso de avarias ou maus funcionamentos (ex.: anomalia na bomba, na unidade de controlo, na unidade de potência ...) contacte um centro de assistência técnica autorizado Teuco (consulte a lista dos Centros de assistência técnica autorizados Teuco). O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados por aparelhos alterados ou reparados de modo impróprio.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος και για το λόγο αυτό θα πρέπει να φυλάσσεται για τυχόν μελλοντικές παραπομπές. Το ίδιο διατίθεται και στην περιοχή download της ιστοσελίδας www.teuco.com

Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί έναν οδηγό ασφαλούς χρήσης για το προϊόν, για το λόγο αυτό θα πρέπει να διαβάσετε όλα τα σημεία του πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Για τη σωστή χρήση του προϊόντος, τηρήστε τις υποδείξεις που αναφέρει το παρόν εγχειρίδιο. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για τη χρήση για την οποία έχει σχεδιαστεί.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν βλάβες που θα προκύψουν από ακατάλληλη χρήση. Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικά περιβάλλοντα για οικιακή χρήση, καθώς και σε δημόσιους χώρους όπως, ξενοδοχεία, κέντρα ευεξίας κλπ.

Αυτή η σίκυες μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των οκτώ ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές και αισθητηριακές δυνατότητες ή με περιορισμένη εμπειρία ή γνώση, υπό τον όρο ότι θα βρίσκονται υπό την επιτήρηση ή θα έχουν λάβει οδηγίες για τη ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή ούτε θα πρέπει να την καθαρίζουν ή να την συντηρούν χωρίς επιτήρηση. Κατά την πρώτη χρήση, το υδρομασάζ θα πρέπει να διαρκέσει μερικά λεπτά.

Ο χρόνος αυξάνεται σταδιακά με τις διαδοχικές χρήσεις. Σε ειδικές περιπτώσεις (ηλικιωμένοι, καρδιοπαθείς, υπέρτασοι, φορείς race maker, γυναίκες σε περίοδο κύησης) για τη χρήση της συσκευής θα πρέπει να ζητήσετε τη συμβουλή του γιατρού. Κατά το υδρομασάζ μη χρησιμοποιείτε αφρόλουτρο ή άλλες αφρώδεις ουσίες, τις οποίες χρησιμοποιείτε στο κανονικό μπάνιο.

Κατά το μασάζ με χρήση υπέρηχων, δεν θα πρέπει να προστεθεί στο νερό κανένα είδος καλλυντικού (άλατα, έλαια, αφροντους κλπ). Αυτά τα προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά στο παραδοσιακό υδρομασάζ. Κατά τη διάρκεια του υδρομασάζ μην παρεμποδίζεται το στόμιο αναρρόφησης επανακυκλοφορίας αέρα με αντικείμενα ή μέρη του σώματος, ειδικότερα αποφύγετε την προσέγγιση με τα μαλλιά.

Μην εμποδίζετε τις παροχές αέρα του πάνελ επιθεώρησης για τις εντοιχιζόμενες μπανιέρες, ούτε το χώρο μεταξύ δαπέδου και πλευρικών πάνελ για τις απλές μπανιέρες. Όταν η μπανιέρα δε χρησιμοποιείται αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία από τον πολυπολικό διακόπτη επάνω στη συσκευή. Αν χρειαστεί αντικαταστήτε στο καλώδιο τροφοδοσία με τη βοήθεια ειδικευμένου τεχνικού προσωπικού.

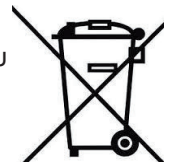
Οι λαμπτήρες και τα συστήματα φωτισμού θα πρέπει να αντικαθίστανται αποκλειστικά από το προσωπικό της Teuco.

Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας του προϊόντος ή επεμβάσεων έκτακτης συντήρησης, απευθυνθείτε αποκλειστικά στο προσωπικό της Teuco.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβες που έχουν προκύψει από προϊόντα που έχουν υποστεί αλλαγές ή δεν έχουν επιδιορθωθεί σωστά.

Για όλες τις εργασίες/παρεμβάσεις που δεν αναφέρονται ρητά σε αυτό το εγχειρίδιο, συνιστάται να απευθύνεστε την εξουσιοδοτημένη τεχνική υποστήριξη της Teuco.

Για την απόρριψη των μπαταριών που περιέχει το τηλεχειριστήριο, τηρήστε τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα προορισμού.



Τα στοιχεία και τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν δεσμεύουν την Teuco Guzzini Spa η οποία επιφυλάσσει του δικαιώματος να κάνει όλες τις τροποποιήσεις που θεωρεί απαραίτητες χωρίς υποχρέωση προειδοποίησης ή αντικατάστασης.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ 35-37

Υδρομασαζ teuco. η επιλογή της τελειότητας
 Το υδρομασαζ
 Ευεργετικά αποτελέσματα για το σώμα και το πνεύμα
 Συμβουλές για να έχετε το μέγιστο από το υδρομασαζ σας
 Απόλυτη ποιότητα teuco
 Βαθιά υγιεινή της μπανιέρας
 Υδρομασαζ με πλήρη ασφάλεια
 Γενικές προειδοποιήσεις

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ 38-44

Περιγραφή του πίνακα χειριστηρίων
 Κατάσταση φωτισμού των πληκτρών
 Προετοιμασία
 Πως να θέσετε σε λειτουργία το υδρομασαζ
 Ρυθμισμό του αέρα
 Τζετ υδρομασαζ
 Αυτόματη απολυμανση
 Χειροκίνητη απολυμανση
 Για να “μήν” πραγματοποιήσετε την απολυμανση

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ 45

Καθαρισμός των επιφανειών (Βλ. Εγχειρίδιο οδηγίες καθαρισμού)
 Καθαρισμός στομιών υδρομασαζ
 Καθαρισμός του στομιού αναρροφησης
 Συμπλήρωμα του απολυμαντικού υγρού

ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ 46-47

ΛΕΞΑΝΤΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ



Διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Σημαντική προειδοποίηση που επισημάνει μια κατάσταση κινδύνου.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ TEUCO.

Η ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΑΣ

Καλώς ήλθατε στον κόσμο των πολυαισθησιακών εμπειριών της Teuco, του μεγάλου Ιταλικού ονόματος για την ευεξία.

Όποιος επιλέγει Teuco, επιλέγει την ευρωστία των καλύτερων υλικών, την τέλεια κομψότητα του εργονομικού design, τις επιδόσεις των προηγμένων τεχνολογιών και την ασφάλεια του Ιταλικού σήματος που εδώ και χρόνια αποτελεί σχολή σ' όλον τον κόσμο.

Όποιος επιλέγει Teuco, χαρίζει στον εαυτό του την απόλαυση της ανακάλυψης καθημερινά των ευεργετημάτων των συνεδριών ολικής ευεξίας, που έχουν μελετηθεί για να λύνουν τα σημεία έντασης και να σας κάνουν να ξαναβρείτε την αρμονία της προσωπικής σας ψυχοφυσικής ισορροπίας.

Όποιος επιλέγει Teuco, επαφίεται στη σοβαρότητα μιας εταιρείας που είναι σε θέση να σας παράσχει όλες τις συμβουλές για τη χρήση και τη συντήρηση. Χρήσιμες υποδείξεις όπως το παρόν εγχειρίδιο, το καλύτερο ανάγνωσμα για να απολαύσετε το πρωτοποριακό χαλάρωμα με μεγάλη απλότητα. Βγαίνοντας ανανεωμένοι.

ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Το υδρομασάζ είναι ένα μασάζ που έχετε μένοντας βυθισμένοι στο νερό και πραγματοποιείται με τη βοήθεια ρίψεων νερού ανάμικτου με αέρα. Η βασική αρχή του υδρομασάζ είναι η συμπίεση και αποσυμπίεση των ιστών που ενεργοποιείται από τις φυσαλλίδες του αέρα και τη ροή του νερού που δρουν με συνδυασμένο τρόπο.

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΣΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ

Η ανάμιξη του νερού με τον αέρα σε κίνηση, δρα σαν μια περιποίηση ομορφιάς. Βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος, διευκολύνει τη χαλάρωση και βελτιώνει τον μυϊκό τόνο, τονώνει τον μεταβολισμό των κυττάρων, διευκολύνει την αποπομπή των περιττών υγρών και έχει ένα αποτέλεσμα λείανσης και τεντώματος του δέρματος.

Η πίεση που εξασκείται εξ άλλου στο δέρμα, διεγείροντας τους νευρικούς υποδοχείς, απελευθερώνει τις πολύτιμες ενδορφίνες, ουσίες παρούσες στο σώμα μας που διεγείρουν τις νευρικές ίνες μέχρι να φτάσετε στην αίσθηση της απόλαυσης και της χαλάρωσης.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΑΠΟ

ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΣΑΣ

Το υδρομασάζ είναι μια χαλαρωτική και αναζωογονητική πρακτική, αλλά για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, συμφέρει να ακολουθήσετε μερικές απλές συμβουλές.

- Πριν αρχίσετε, είναι καλύτερα να πραγματοποιήσετε μια απολέπιση του δέρματος για να απομακρύνετε τα νεκρά κύτταρα, ώστε να προετοιμάσετε το σώμα για την πραγματική περιποίηση ομορφιάς.

- Το υδρομασάζ έχει, χωρίς αμφιβολία, ένα χαλαρωτικό αποτέλεσμα, κατα συνέπεια, η καλύτερη στιγμή για να το απολαύσετε είναι μετά από μια αθλητική δραστηριότητα, έστω ελαφρά ή πριν κοιμηθείτε. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να πραγματοποιείται μακριά από τα γεύματα και μετά το τέλος της πέψης. Μπορείτε να κάνετε υδρομασάζ κάθε μέρα.

- Η καταλληλότερη θερμοκρασία είναι 37°C, ίση με την θερμοκρασία του σώματος και θα πρέπει να διατηρείται πάντα σταθερή.

- Όσον αφορά στη διάρκεια, η ιδανική είναι περίπου 15/20 λεπτά.

- Για μία πληρέστερη ευεξία, μετά το υδρομασάζ, συνιστάται να ξαπλώσετε για 10 περίπου λεπτά τυλιγμένοι με ένα ζεστό μπουρνούζι και να τροφοδοτήσετε το δέρμα με μια καλή κρέμα ενυδάτωσης.

ΑΠΟΛΥΤΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ TEUCO

Η Teuco επικεντρώνει τη μέγιστη προσοχή στα υλικά που χρησιμοποιεί στα προϊόντα της, μέσω μιας σταθερής τεχνολογικής βελτίωσης τόσο στις πλαστικές ύλες, όσο και στα διάφορα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά. Οι μπανιέρες υδρομασάζ Teuco είναι εφοδιασμένες με το σήμα CE το οποίο πιστοποιεί ότι έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τις βασικές προδιαγραφές που απαιτούνται από τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

ΒΑΘΕΙΑ ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ

Όποιος επιλέγει μια μπανιέρα υδρομασάζ Teuco εξασφαλίζει απόλυτη υγιεινή με ελάχιστη μέριμνα και προ πάντων τη δυνατότητα χρησιμοποίησης χωρίς προβλήματα της μπανιέρα του με παραδοσιακό τρόπο, χάρις στα αποκλειστικά συστήματα καθαρισμού:

- **Hydro Clean System:**

Σύστημα που έχει εφευρεθεί από την Teuco. Τίθεται σε λειτουργία μόνο του, στο τέλος του υδρομασάζ, χωρίς παρέμβαση του χρήστη. Κλείνει αυτόματα τα τζετ και το στόμιο αναρρόφησης. Έτσι, η μπανιέρα έχει κλείσει ερμητικά και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με άλλους τρόπους (συμπεριλαμβανομένου του μπάνιου καθαρισμού) χωρίς κίνδυνο να εισέλθει κάποια ουσία στην εγκατάσταση του υδρομασάζ.

• Σύστημα απορροής:

Η υδραυλική εγκατάσταση των μπανιέρων Teuco έχει μελετηθεί κατά τρόπον ώστε να διευκολύνει την πλήρη απορροή του νερού. Αποφεύγοντας το σχηματισμό αλάτων και βακτηριδίων, αφήνει τη μπανιέρα σε τέλειες συνθήκες υγιεινής έτοιμη για την επόμενη χρήση.

• Αυτόματη απολύμανση:

Μετά το υδρομασάζ, μπορείτε να επιλέξετε να πραγματοποιήσετε έναν αυτόματο κύκλο απολύμανσης που έγκειται στο να βάλετε σε κυκλοφορία από το εσωτερικό της εγκατάστασης, μια ουσία απολύμανσης, χωρίς χλώριο και μελετημένη για να απολυμάνει την αντλία, τα τζετ και την επιφάνεια της μπανιέρας χωρίς να αφήνει ίχνη.

ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΜΕ ΠΛΗΡΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Με τη τήρηση των πλέον προηγμένων κανονισμών του τομέα, η Teuco μεριμνά για να σας εγγυηθεί ότι η λειτουργία της εγκατάστασης είναι ενεργά ασφαλής, με:

• **Αποπιεστής (αισθητήριο πίεσης):** αν το στόμιο αναρρόφησης εμφραγεί από αντικείμενα ή μέρη του σώματος, το σύστημα ασφαλείας απενεργοποιεί αμέσως την εγκατάσταση.

Η λειτουργικότητα του υδρομασάζ αποκαθίσταται αμέσως τη στιγμή που απομακρύνεται η έμφραξη.

• **Αισθητήριο στάθμης:** εμποδίζει την ενεργοποίηση του υδρομασάζ αν το νερό στην μπανιέρα δεν έχει φτάσει σε μια ελάχιστη απαιτούμενη στάθμη. Αποφεύγεται έτσι μια λανθασμένη εκκίνηση της εγκατάστασης.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

• Για μια σωστή χρήση του προϊόντος, τηρήστε τις ενδείξεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Το παρόν προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση την οποία έχει επινοηθεί. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που προκύπτουν από χρήσεις μη σύμφωνες με τις οδηγίες και ιδιαίτερα σε ότι αφορά την ασφάλεια.

• Η χρήση του παρόντος προϊόντος προορίζεται αποκλειστικά για ενήλικα άτομα. Δεν επιτρέπεται η χρήση από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εκτός κι αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες χρήσης της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Σε ειδικές περιπτώσεις (ηλικιωμένοι, υπερτασικοί, καρδιοπαθείς, γυναίκες σε ενδιαφέρουσα) για τη χρήση της μπανιέρας, είναι αναγκαίο να ζητήσετε προληπτικά τη γνωματοδότηση του ιατρού.

• Οι μπανιέρες έχουν σχεδιαστεί για να χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους και για οικιακή χρήση.

• Κατά τη διάρκεια του υδρομασάζ, συνιστάται η χρησιμοποίηση ειδικών υδροεκχυλισμάτων παραγομένων από την Teuco και διαθέσιμων στα σημεία πώλησης και τα Εξουσιοδοτημένα Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης. Είναι σημαντικό να μη χρησιμοποιείτε ποτέ αφρόλουτρο ή άλλες αφρώδεις ουσίες. Αυτές θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν όταν κάνετε ένα συνηθισμένο μπάνιο καθαριότητας.

• Μην αποφράζετε τους αεραγωγούς του πάνελ επιθεώρησης του διαμερίσματος εντοίχισης της μπανιέρας.

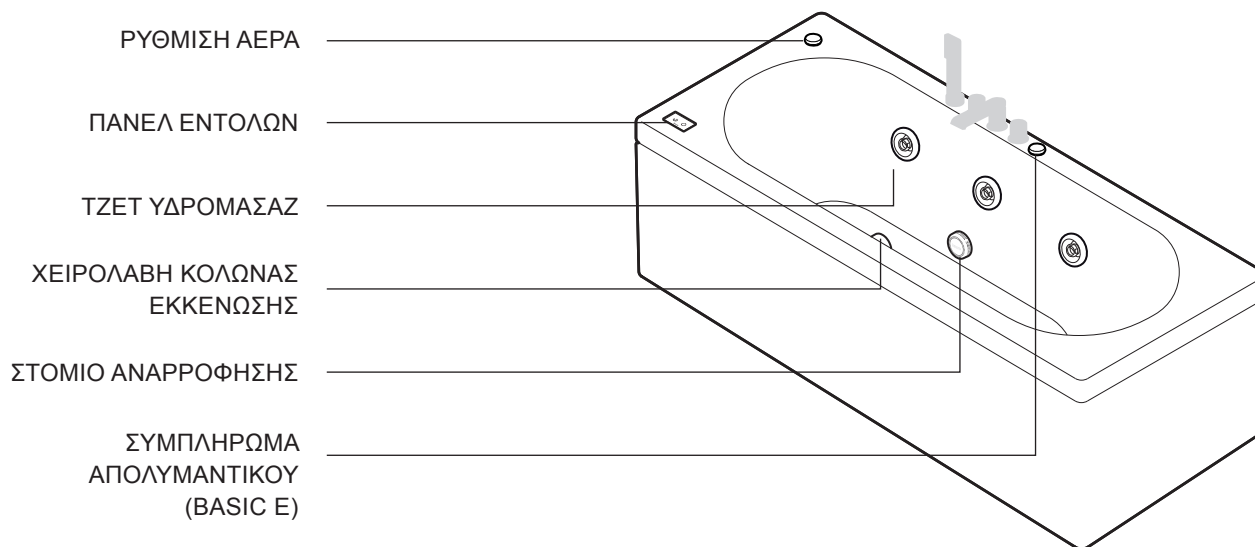
• Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπανιέρα, αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία, μέσω του μαγνητοθερμικού διαφορικού διακόπτη που είναι τοποθετημένος πριν τη συσκευή.

• Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας του προϊόντος, ή για επεμβάσεις έκτακτης συντήρησης, για τη χρήση της εγγύησης, εάν αυτή ισχύει, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της Teuco. Στην περίπτωση επεμβάσεων επισκευής ή συντήρησης που απαιτούν την αντικατάσταση μερών, πρέπει να χρησιμοποιηθούν αυθεντικά ανταλλακτικά Teuco.

• Για όλες τις διαδικασίες ή επεμβάσεις που δεν αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο, συνιστάται να απευθύνεστε στα εξουσιοδοτημένα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Teuco.

• Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για πιθανές ζημιές που προκλήθηκαν από προϊόντα που έχουν τροποποιηθεί ή έχουν επιδιορθωθεί με ανορθόδοξο τρόπο, ή με τη χρήση μη αυθεντικών ανταλλακτικών.

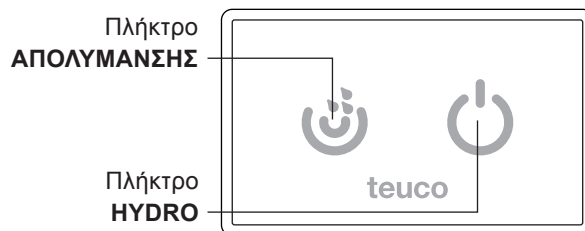
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛ ΕΝΤΟΛΩΝ

BASIC E - BASIC G

Το πάνελ εντολών αφής (touch) στα μοντέλα Basic E και G είναι εφοδιασμένο με δύο πλήκτρα αφής. Το πλήκτρο HYDRO επιτρέπει την ενεργοποίηση και σβήσιμο του υδρομασάζ, ενώ το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ επιτρέπει την ενεργοποίηση της αυτόματης απολύμανσης στο μοντέλο E και τη χειροκίνητη ενεργοποίηση απολύμανσης στο μοντέλο G.



BASIC J

Το πάνελ εντολών αφής (touch) στο μοντέλο Basic J είναι εφοδιασμένο με το πλήκτρο αφής HYDRO που επιτρέπει την ενεργοποίηση και σβήσιμο του υδρομασάζ και την ενεργοποίηση της χειροκίνητης απολύμανσης.



ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ



χαμηλή ένταση



χαμηλή ένταση χαμηλή συχνότητα



χαμηλή ένταση υψηλή συχνότητα



υψηλή ένταση



υψηλή ένταση χαμηλή συχνότητα

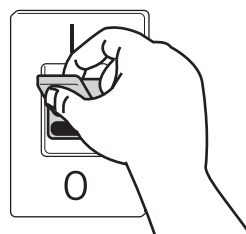


υψηλή ένταση υψηλή συχνότητα

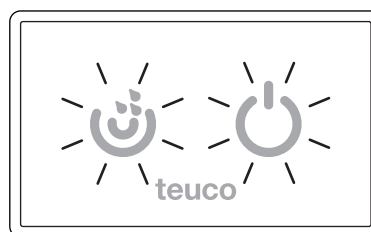
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τοποθετήστε στη θέση «ON» το γενικό διακόπτη που τοποθετήθηκε στη φάση της εγκατάστασης.

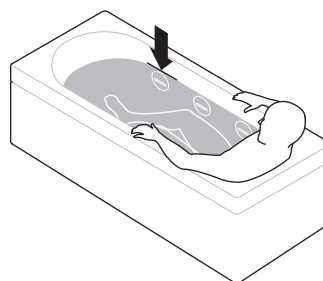


Τα πλήκτρα του μικρού πάνελ ελέγχου φωτίζονται με χαμηλή ένταση.



ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΝΙΕΡΑ

Γεμίστε την μπανιέρα έως ότου η στάθμη του νερού καλύψει τα τζετ.



ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

(BASIC E - BASIC G)

- Όταν είναι σε αναμονή (stand-by) το πάνελ είναι φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.

- Για να ενεργοποιήσετε το υδρομασάζ πιέστε το πλήκτρο HYDRO.

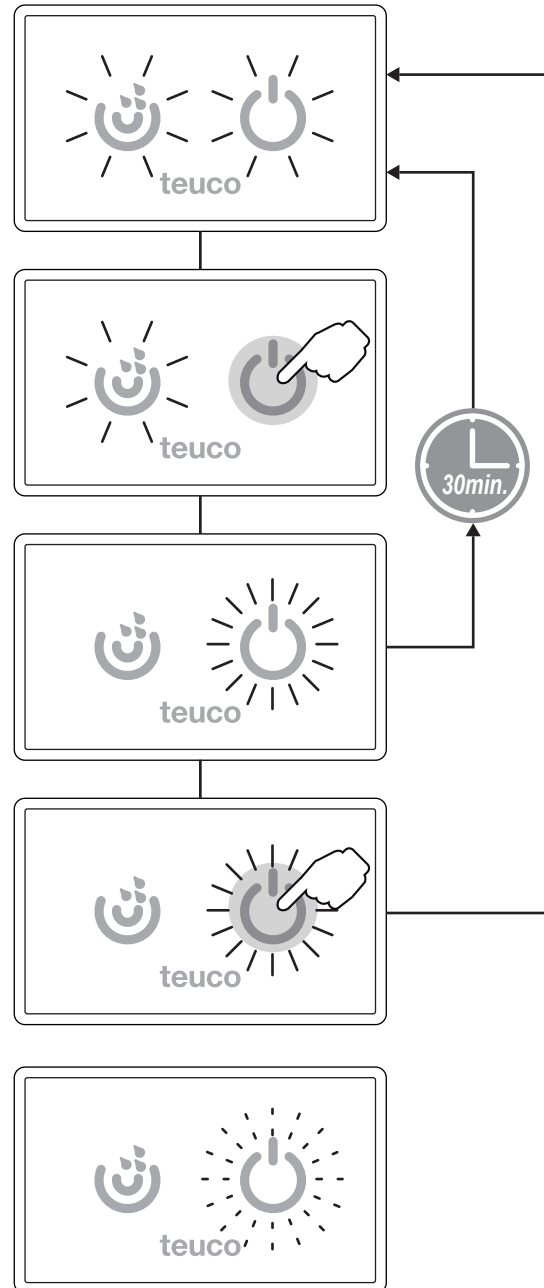
- Το υδρομασάζ ενεργοποιείται και το πλήκτρο HYDRO φωτίζεται σε υψηλή ένταση και το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ σβήνει.

- Μετά από 30 λεπτά το υδρομασάζ διακόπτεται αυτόματα.

- Για να διακόψετε το υδρομασάζ πιέστε και πάλι το πλήκτρο HYDRO.

- Το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

- Το πλήκτρο HYDRO που αναβοσβήνει, δείχνει ανεπαρκή στάθμη νερού στην μπανιέρα. Το υδρομασάζ δεν λειτουργεί έως ότου να αποκατασταθεί η αναγκαία στάθμη νερού.



Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του υδρομασάζ μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι φυτοκαλλυντικές ουσίες που παράγονται από την Teuco. Μη χρησιμοποιείτε σαπούνια, έλαια μπάνιου ή προϊόντα που αναπτύσσουν αφρό.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ (BASIC J)

- Όταν είναι σε αναμονή το πάνελ είναι φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.

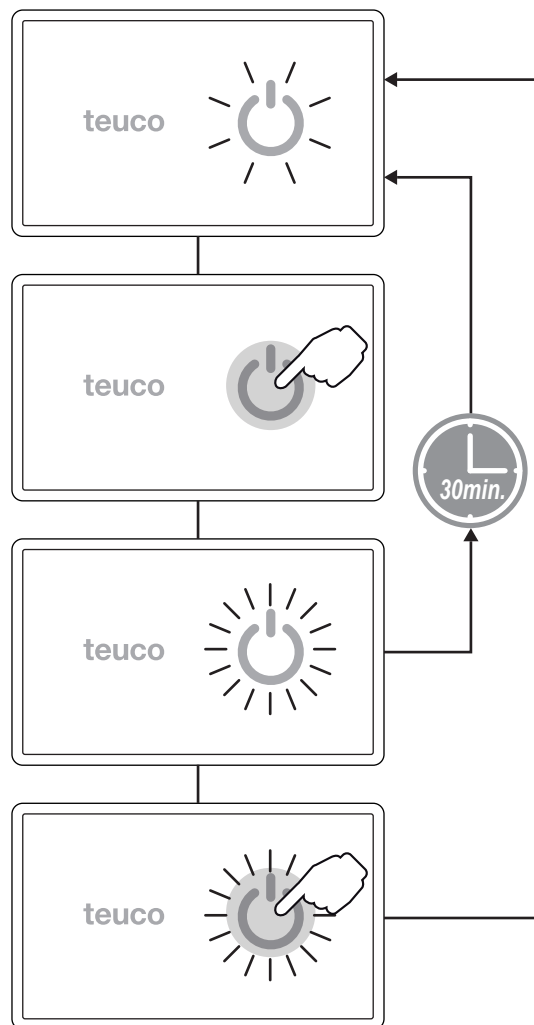
- Για να ενεργοποιήσετε το υδρομασάζ πιέστε το πλήκτρο HYDRO.

- Το υδρομασάζ ενεργοποιείται και το πλήκτρο HYDRO φωτίζεται σε υψηλή ένταση.

- Μετά από 30 λεπτά το υδρομασάζ διακόπτεται αυτόματα.

- Για να διακόψετε το υδρομασάζ πιέστε και πάλι το πλήκτρο HYDRO.

- Το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.



Μην ενεργοποιείτε ποτέ το υδρομασάζ αν δεν υπάρχει νερό στη μπανιέρα ή δεν ξεπερνά τη στάθμη των τζετ. Κίνδυνος καταστροφής της εγκατάστασης.

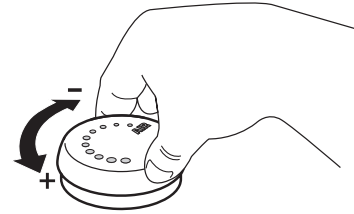


Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του υδρομασάζ μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι φυτοκαλλυντικές ουσίες που παράγονται από την Teuco. Μη χρησιμοποιείτε σαπούνια, έλαια μπάνιου ή προϊόντα που αναπτύσσουν αφρό.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ

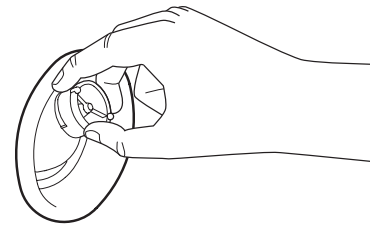
Το σύστημα ανάμειξης αέρα επιτρέπει τη ρύθμιση της επιθυμητής ποσότητας αέρα/νερού κατά τη λειτουργία του υδρομασάζ.

Για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη ροή του αέρα, γυρίστε το διακόπτη.

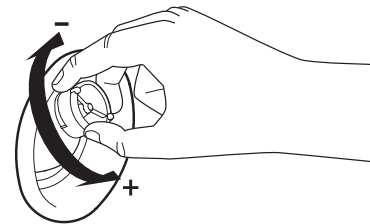


ΤΖΕΤ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Τα στόμια των τζετ μπορούν να προσανατολιστούν ανάλογα με τις ανάγκες σας.



Μπορείτε να ρυθμίσετε την παροχή νερού κάθε τζετ, περιστρέφοντας το στόμιο.

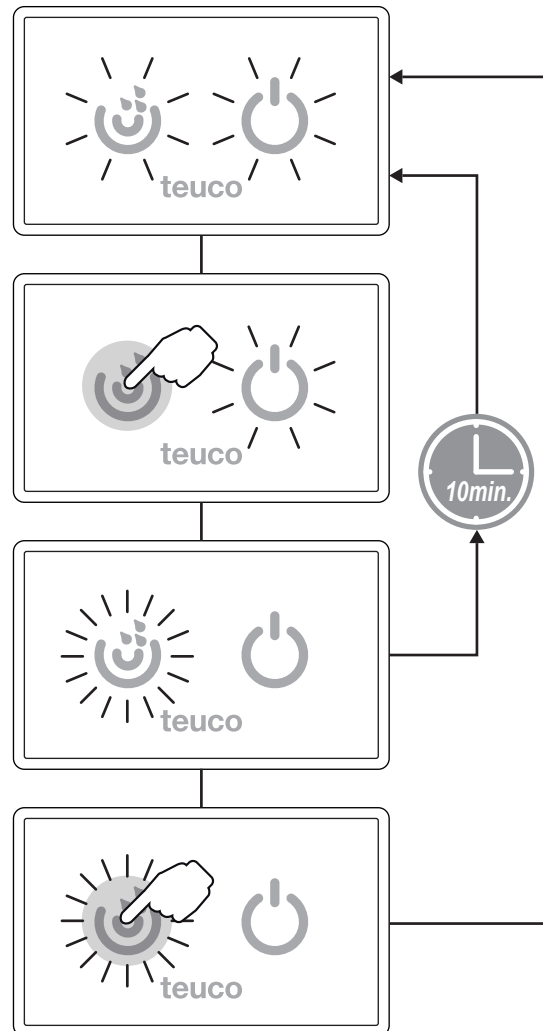


Μην κατευθύνετε τα στόμια του υδρομασάζ προς το στόμιο αναρρόφησης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πτώση πίεσης στην εγκατάσταση.

Για να ξεμπλοκάρετε την εγκατάσταση πιέστε το πλήκτρο HYDRO διαφορετικά μετά από 5 λεπτά η εγκατάσταση σβήνει αυτόματα.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ (BASIC E)

- Βγείτε από τη μπανιέρα.
- Όταν είναι σε αναμονή το πάνελ είναι φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.
- Για να ενεργοποιήσετε την απολύμανση πιέστε το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ.
- Η απολύμανση ενεργοποιείται, το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ φωτίζεται σε υψηλή ένταση και το πλήκτρο HYDRO σβήνει.
- Μετά από 10 λεπτά η απολύμανση διακόπτεται αυτόματα και το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.
- Για να διακόψετε την απολύμανση πιέστε εκ νέου το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ.
- Το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.
- Αφού ολοκληρώσετε τις λειτουργίες, αδειάστε τη μπανιέρα.

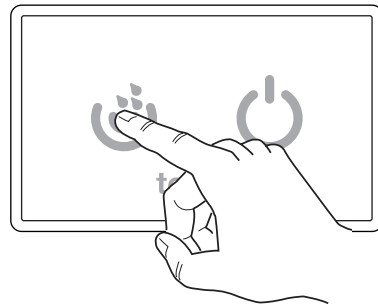


Αν η στάθμη του απολυμαντικού είναι ανεπαρκής το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ αναβοσβήνει σε υψηλή ένταση και χαμηλή συχνότητα επί 30 δευτερόλεπτα στη φάση εκκίνησης του υδρομασάζ. Μεριμνήσατε για το συμπλήρωμα του απολυμαντικού. Αν το απολυμαντικό έχει τελειώσει, το αναβόσβησμα του πλήκτρου ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ δεν σταματάει και η απολύμανση δεν ενεργοποιείται. Πιέστε ένα πλήκτρο για να επιστρέψετε σε κατάσταση αναμονής και επιληφθείτε της πλήρωσης του απολυμαντικού (βλέπε ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ).

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

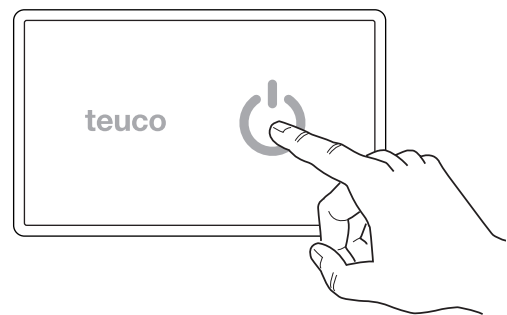
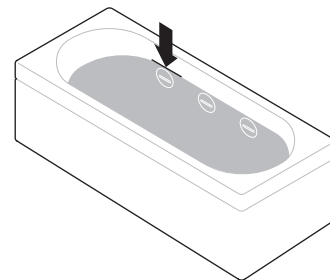
BASIC G

- Βγείτε από την μπανιέρα.
- Ρίξτε το απολυμαντικό υγρό στην μπανιέρα (20 ml. σε 100 λίτρα νερού).
- Πιέστε το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ.
- Ενεργοποιείται το υδρομασάζ.
- Μετά από 10 λεπτά η απολύμανση διακόπτεται αυτόματα.
- Στο τέλος αδειάστε την μπανιέρα.



BASIC J

- Βγείτε από την μπανιέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού καλύπτει τα τζετ.
- Ρίξτε το απολυμαντικό υγρό στην μπανιέρα (20 ml. σε 100 λίτρα νερού).
- Ενεργοποιήστε το υδρομασάζ για ένα λεπτό περίπου πιέζοντας το πλήκτρο HYDRO.
- Σβήστε το υδρομασάζ πιέζοντας το πλήκτρο HYDRO και αφήστε την απολυμαντική ουσία να δράσει για 10 λεπτά στην εγκατάσταση.
- Στο τέλος αδειάστε την μπανιέρα.



ΓΙΑΝΑ “ΜΗΝ” ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

Αν δεν επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε την απολύμανση, προχωρήστε στο άδειασμα της μπανιέρας.

Για να πραγματοποιήσετε ένα άλλο υδρομασάζ προχωρήστε όπως αναφέρθη προηγουμένως.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ

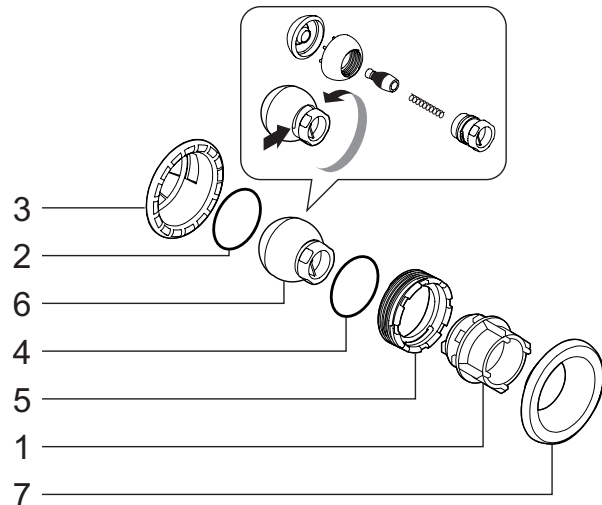
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ

Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΟΜΙΩΝ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Χρησιμοποιώντας το ειδικό κλειδί (1) βγάλτε το στόμιο αφαιρώντας όλα τα εξαρτήματά του. Η σφαίρα (6) μπορεί να αφαιρεθεί ξεβιδώνοντας το μπεκ και πιέζοντας το γλωσσίδι ασφάλισης στο σημείο που υποδεικνύεται από το βέλος. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε καθαριστικό αλάτων, ξεπλένοντας με νερό.

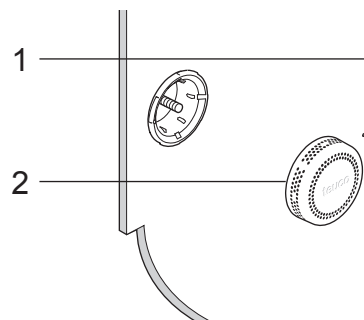
Κατά την τοποθέτηση του στομίου προσέξτε ώστε η τσιμούχα (2) να τοποθετηθεί σωστά στην ειδική υποδοχή του στομίου (3) και η τσιμούχα (4) στην ειδική υποδοχή του δακτυλίου (5). Για τη σωστή λειτουργία του τζετ τοποθετήστε το δακτύλιο βιδώνοντας χωρίς να τον σφίξετε.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΤΟΜΙΟΥ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

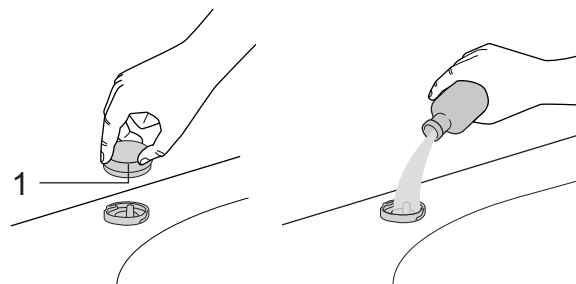
Αφαιρέστε τη βίδα ασφαλείας (1). Βγάλτε το δακτύλιο (2) γυρνώντας αριστερόστροφα. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε καθαριστικό αλάτων, ξεπλένοντας με νερό.

Στο τέλος του καθαρισμού τοποθετήστε το δακτύλιο (2) και ασφαλίστε τον με τη βίδα ασφαλείας (1).



ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΤΟΥ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΥ ΥΓΡΟΥ (BASIC E)

Ανοίξτε το πώμα του συμπληρώματος απολυμαντικού (1) στρέφοντας αριστερόστροφα. Προσθέστε το απολυμαντικό υγρό. Κλείστε το πώμα του συμπληρώματος απολυμαντικού (1) στρέφοντας δεξιόστροφα.



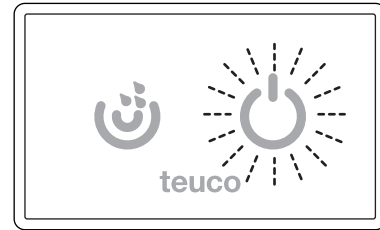
ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ

ΥΠΟΠΙΕΣΗ HYDRO

Το υδρομασάζ **δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο HYDRO είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει με υψηλή συχνότητα.

Μετά από 5 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

**Στόμιο αναρρόφησης βρώμικο ή φραγμένο.
Καθαρίστε το στόμιο αναρρόφησης.**



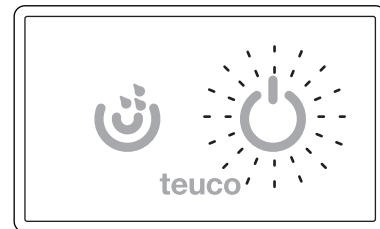
ΝΟ ΣΤΑΘΜΗ HYDRO

(BASIC E - BASIC G)

Το υδρομασάζ **δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο υδρομασάζ είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει με χαμηλή συχνότητα.

Μετά από 30 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε νερό στη μπανιέρα.

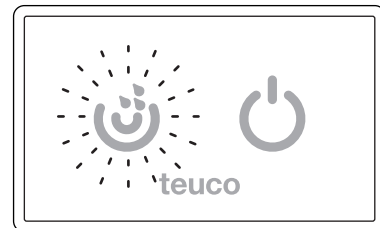


1°, 2° ΚΑΙ 3° ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΥ (BASIC E)

Το υδρομασάζ **ενεργοποιείται**, αλλά το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα.

Μετά από 20 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ επιστρέφει στην κατάσταση υψηλής έντασης φωτισμού.

Προσθέστε απολυμαντικό.



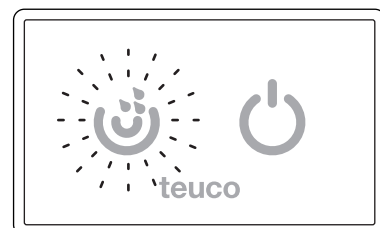
4° ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΥ (BASIC E)

Το υδρομασάζ **δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει με χαμηλή συχνότητα.

Μετά από 5 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Πιέζοντας το πλήκτρο HYDRO ή ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε απολυμαντικό.

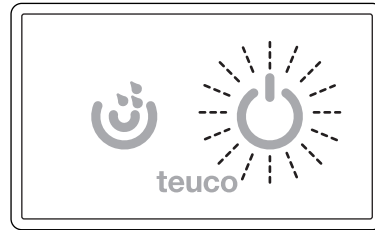


ΥΠΟΠΙΕΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ (BASIC E - BASIC G)

Η απολύμανση **σταματάει**, το πλήκτρο HYDRO είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει με υψηλή συχνότητα.

Μετά από 5 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

**Στόμιο αναρρόφησης βρώμικο ή φραγμένο.
Καθαρίστε το στόμιο αναρρόφησης.**

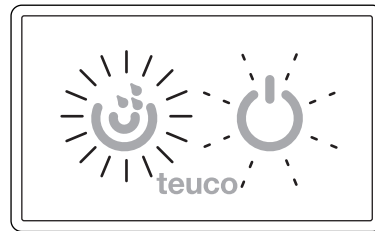


ΝΟ ΣΤΑΘΜΗ HYDRO ΣΤΗΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ (BASIC E - BASIC G)

Η απολύμανση **σταματάει ή δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση, το πλήκτρο HYDRO είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση και αναβοσβήνει με χαμηλή συχνότητα.

Μετά από 5 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε νερό στη μπανιέρα.



Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας (πχ.ανωμαλία αντλίας, μονάδας ελέγχου, μονάδας ισχύος..) απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης Teuco της επαρχίας σας (βλέπε κατάλογο εξουσιοδοτημένων κέντρων Teuco). Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που προκληθούν από συσκευές που έχουν τροποποιηθεί ακατάλληλα.

67100294500 (2013.02)

www.studioideazione.it

Teuco Guzzini S.p.A.
Via Virgilio Guzzini, 2
62010 Montelupone (MC) - Italia
T. 0039-0733-2201
F. 0039-0733-220391
www.teuco.com
teuco@teuco.it

teuco